



3COM

Quick Start Guide

3Com OfficeConnect® Wireless 54 Mbps 11g Access Point 3CRWE454G75 / WL-524

Guide de mise en route...7
Français

Guida introduttiva...13
Italiano

Kurzanleitung...19
Deutsch

Guía de inicio rápido...25
Español

Guia de Início Rápido...31
Portuguese

Snabbreferens...37
Svenska

Copyright © 2006–2007 3Com Corporation. All rights reserved. 3Com and the 3Com logo are registered trademarks of 3Com Corporation. All other company and product names may be trademarks of the respective companies with which they are associated.

Part Number 10014994 Rev. AC
Published May 2007



3COM

Quick Start Guide

3Com OfficeConnect® Wireless 54 Mbps 11g Access Point 3CRWE454G75 / WL-524

The 3Com OfficeConnect® Wireless 54 Mbps 11g Access Point is IEEE 802.11g compatible, IEEE 802.11b interoperable, and supports both 11b and 11g clients simultaneously. Additionally, this 3Com OfficeConnect Wireless Access Point offers highly-secure wireless connectivity to your wired network with IEEE 802.1x WEP and WPA/WPA2 data encryption and MAC-address filtering.

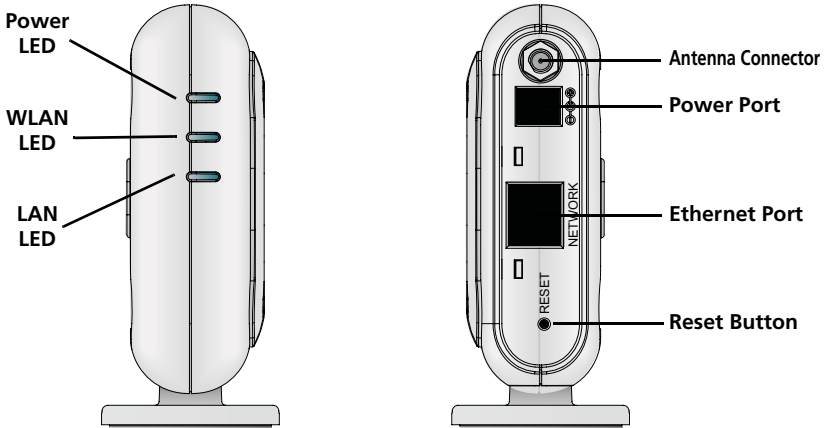
This Quick Start Guide describes the basic steps necessary to install and configure your 3Com OfficeConnect Wireless Access Point (3CRWE454G75 / WL-524). Throughout this guide the OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g Access Point is simply referred to as the Access Point.

About This Guide

This guide describes the basic installation of the Access Point. It covers the following topics:

- 3Com OfficeConnect 54 Mbps 11g Access Point Features
- Observing Safety Precautions
- Step 1: Unpacking the Access Point
- Step 2: Preparing for Installation
- Step 3: Attaching the Antenna
- Step 4: Mounting the Access Point
- Step 5: Checking the LED Indicators
- Step 6: Configuring the Access Point
- Troubleshooting

OfficeConnect 54 Mbps 11g Access Point Features



Feature	Description
Power Port	The power port connects to the external power supply. Use only the 3Com external power supply included in this package to power the Access Point.
Ethernet Port	The Ethernet port provides a 10/100BASE-TX Ethernet connection to a 3Com Wireless LAN switch. Use a suitable RJ45 cable to connect your Access Point to a computer or other equipment that has an Ethernet port (such as a hub or a switch). This port has an automatic MDI/MDIX feature, which allows you to use either a straight-through or a crossover cable.
LEDs	The LEDs indicate power and network activity. See "Checking the LED Indicators" on page 5 for details.
Antenna Connector	One RSMA antenna connector allows you to connect an antenna that operates in the 2.4 GHz band.
Reset Button	Push the reset button to restart the Access Point. To return the unit to factory defaults, power off the unit, press and hold the Reset button, and power on the unit again. Continue holding the Reset button for 15 seconds and release. Cycle power again and AP will have the factory defaults.

Observing Safety Precautions

This equipment must be installed in compliance with local and national building codes, regulatory restrictions, and FCC rules. For the safety of people and equipment, only professional network personnel should install the Access Point.



WARNING: To comply with FCC radio frequency (RF) exposure limits, a minimum body-to-antenna distance of 20 cm (8 in.) must be maintained when the Access Point is operational.



WARNING: To avoid possible injury or damage to equipment, you must use power supply equipment that is safety certified according to UL, CSA, IEC, or other applicable national or international safety requirements for the country of use. All references to power supply in this document refer to equipment meeting these requirements.

1. Unpacking the Access Point

Make sure that you have the following items, which are included with the Access Point:

- One OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g Access Point
- One 3Com power adapter for use with the Access Point
- One cradle for vertical tabletop mounting
- Wall-mounting hardware: includes two threaded screws
- One CD-ROM containing the Setup Wizard software and an additional copy of this Quick Start Guide
- One Warranty Flyer

2. Preparing for Installation

It is advisable to connect the power and check the Ethernet cables and LEDs before installing the Access Point in a hard-to-reach location. Additionally, observe the following items before mounting or connecting the Access Point:

Installation Item	Description
Hub or Switch	To connect your wireless network to your wired network you will need an additional hub or switch connected to the Access Point's Ethernet port.
Cabling	Make sure that standard Ethernet cable is installed at the site before you install the Access Point.
Power Requirements	Power can only be supplied using 3Com Power Adaptor which is included with the Access Point. Make sure the power outlet is accessible. The power supply plug is the only means of disconnecting the Access Point from power.
MAC Address	Record the Access Point MAC address in a safe place before the Access Point is installed in a hard-to-reach location. The MAC address is printed on the back of the Access Point.

3. Attaching the Antenna

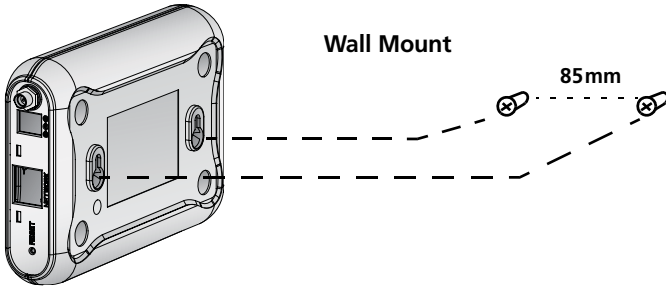
Carefully unpack the standard detachable antenna that came included with your Access Point. Screw the antenna on to the antenna connector on the Access Point and hand-tighten it. After network startup, you may need to adjust the antenna to fine-tune coverage in your area.

For best results, adjust the antenna so that it is perpendicular to the floor and ceiling.

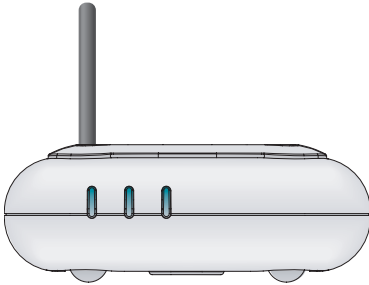


CAUTION: Do not handle the antenna tips, especially after they are connected to the Access Point. This could lead to electrostatic discharge (ESD), which could damage the equipment.

4. Mounting the Access Point



Tabletop Mount (horizontal)



Tabletop Mount (vertical)



CAUTION: The Access Point is intended for indoor use only. Do not install the Access Point outdoors unless you install it in an appropriate outdoor enclosure.

Wall Mounting

To mount the Access Point to a wall:

- 1 Locate a position on the wall which is free of obstructions.
- 2 Screw two mounting screws into the wall 85 mm apart.
- 3 Connect the Ethernet cable and power cable to the ports on the side of the Access Point.
- 4 Align the holes on the back of the Access Point with the screws and hang the Access Point on the screws.

Tabletop Mounting

To install the Access Point on a flat surface such as a table or desktop:

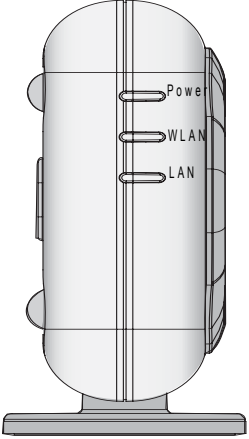


CAUTION: Do not place the Access Point on any type of metal surface. Select a location that is clear of obstructions and provides good reception.

- 1 If you want to mount the Access Point vertically, secure the cradle to the bottom of the Access Point. If you want to mount the Access Point horizontally, simply leave off the cradle.
- 2 Place the Access Point on the table or other flat surface.
- 3 Connect the Ethernet cable and power cable to the ports on the side of the Access Point.

5. Checking the LED Indicators

When the Access Point is connected to power, LEDs indicate activity as described in the following table. A steady lit LED indicates connection; a blinking LED indicates activity.

	LED	Color	Indicates
	Power	Green	The Access Point is powered up and operating normally.
		Off	The Access Point is not receiving power or there is a fault with the power supply.
	WLAN	Green	If the LED is on it indicates that wireless networking is enabled. If the LED is flashing, the link is OK and data is being transmitted or received.
		Off	No wireless link is present.
	LAN	Green	If the LED is on, the Ethernet link between the port and the next piece of network equipment is OK. If the LED is flashing, the link is OK and data is being transmitted or received.
		Off	No Ethernet link is present.

6. Configuring the Access Point

The CD shipped with your Access Point includes software to help you set up and administer the Access Point. Perform the following steps to configure your Access Point for the first time:

- 1 Insert the 3Com Access Point CD into your PC's CD-ROM drive. Your PC must be on your wired network to set up the Access Point.
- 2 When the **OfficeConnect Installation** screen appears, click **Run Discovery Application**.
If the Installation screen does not appear automatically, launch the program by typing **d:\setup.exe** (where "d" is the drive letter for your PC's CD-ROM drive).
- 3 Follow the Setup Wizard's instructions on the screen.
- 4 (Optional) Change the default settings.

The Access Point is preconfigured with common default parameters. If you want to change these settings, use your Web browser to configure the Access Point using its Web-based interface.

The default wireless settings for the Access Point are:

Password:	admin
SSID:	3Com
Channel:	11-2.462GHz

7. Troubleshooting

What to do if the Setup Wizard does not detect your Access Point

Be sure the Access Point has finished booting

If you run the Setup Wizard before the Access Point has fully booted, the application may not be able to find the device. During its boot-up sequence, the Access Point tries to get an IP address from a DHCP server on the network. After 2 to 3 minutes of trying unsuccessfully, the Access Point sets itself to use the factory default static IP address of 192.168.1.250, subnet mask 255.255.255.0. Sometimes the default IP address will appear in the Setup Wizard just before the proper DHCP-assigned address is set. If opening the web browser to manage the Access Point is initially unsuccessful, try running the wizard again to get the proper address.

Be sure the Access Point and your PC are on the same network

The Access Point and the PC must be on the same wired network and subnetwork for the Setup Wizard to be able to detect the Access Point.

Connect to the Access Point manually

During boot up, if the Access Point does not detect a DHCP server after 2 or 3 three minutes, it will assign itself the factory default static IP address of 192.168.1.250, subnet mask 255.255.255.0. To communicate with the Access Point using the default address, follow this procedure:

- 1 Set the IP address of your PC to any address in the same IP subnet as the Access Point (for example 192.168.1.10), with subnet mask the same as the Access Point (255.255.255.0).
- 2 Point your web browser at the Access Point default address: 192.168.1.250.
- 3 At this time you will be able to log in and change the operating mode, and change the static IP address if needed.

3Com recommends that you set a static IP address in the Access Point so that you will always know the IP address. Depending on the DHCP server used, a different IP address could be assigned to the Access Point with each reboot.

Reset the Access Point to Factory Defaults

To return the Access Point to the factory defaults power off the unit, press and hold the Reset button, and power on the unit again. Continue holding the Reset button for 15 seconds and release. Cycle power again and the Access Point will have the factory default conditions.

Note that the default IP address will only become available after the Access Point spends 2 to 3 minutes searching for an address from a DHCP server.

For additional information about your Access Point please visit 3Com's World Wide Web site: www.3Com.com.



3COM

Guide de mise en route

3Com OfficeConnect® Wireless 54 Mbps 11g Access Point 3CRWE454G75 / WL-524

Le point d'accès sans fil 3Com OfficeConnect® Wireless 54 Mbit/s 11g Access Point répondant aux normes IEEE 802.11g et IEEE 802.11b (compatibilité ascendante), il prend en charge à la fois les clients 11b et 11g. En outre, ce point d'accès permet d'établir une connexion sans fil hautement sécurisée à votre réseau câblé grâce aux chiffrements WEP et WPA/WPA2 (norme IEEE 802.1x) et au filtrage des adresses MAC.

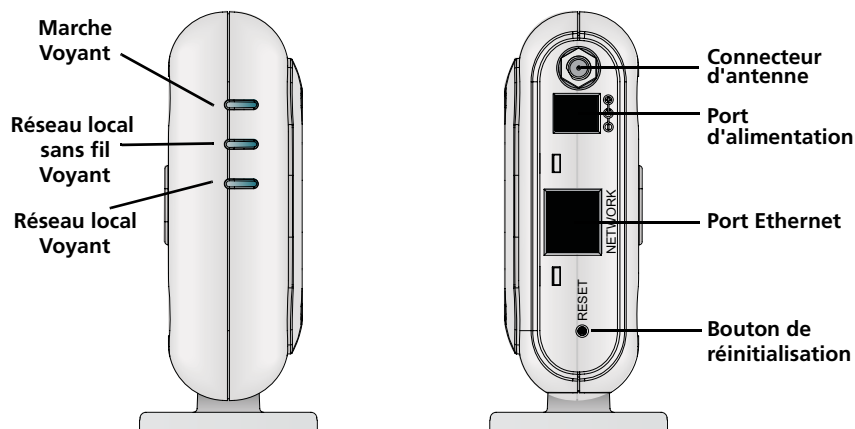
Le présent guide de mise en route indique la procédure à suivre pour installer et configurer votre point d'accès 3Com OfficeConnect (3CRWE454G75 / WL-524). Par souci de clarté, le point d'accès OfficeConnect Wireless 54 Mbit/s 11g Access Point est désigné par Point d'accès dans ce guide.

À propos de ce guide

Le présent guide décrit les étapes d'installation de l'Point d'accès. Il comprend les sections suivantes:

- 3Com Présentation du Point d'accès OfficeConnect 54 Mbit/s 11g
- Précautions relatives à la sécurité
- Étape 1 : Contenu du coffret
- Étape 2 : Préparation de l'installation
- Étape 3 : Raccordement de l'antenne
- Étape 4 : Fixation du Point d'accès
- Étape 5 : Vérification des voyants
- Étape 6 : Configuration du Point d'accès
- Dépannage

Présentation du Point d'accès OfficeConnect 54 Mbit/s 11g



Fonction	Description
Port d'alimentation	Ce port permet de connecter l'alimentation externe. Utilisez exclusivement l'alimentation externe 3Com incluse dans le coffret pour alimenter le Point d'accès.
Port Ethernet	Ce port permet d'établir une connexion Ethernet 10/100BASE-TX à un commutateur de réseau sans fil 3Com. Utilisez un câble RJ45 pour connecter votre Point d'accès à un ordinateur ou un autre équipement doté d'un port Ethernet (concentrateur ou commutateur, par exemple). Ce port proposant une fonction MDI/MDIX automatique, vous pouvez utiliser soit un câble droit, soit un câble croisé.
Voyants	Les voyants s'allument lorsque l'appareil est sous tension et lorsque des activités sont en cours sur le réseau. Consultez la section "Vérification des voyants" à la page 11 pour plus de détails.
Connecteur d'antenne	Ce connecteur RSMA permet de brancher une antenne fonctionnant sur la bande de fréquence 2,4 GHz.
Bouton de réinitialisation	Appuyez sur le bouton de réinitialisation pour redémarrer le Point d'accès. Pour rétablir les paramètres d'usine, mettez l'appareil hors tension, maintenez appuyé le bouton de réinitialisation et remettez l'appareil sous tension. Continuez à appuyer sur le bouton de réinitialisation pendant 15 secondes puis relâchez-le. Mettez de nouveau en cycle l'alimentation ; les paramètres par défaut sont rétablis au niveau du Point d'accès.

Précautions relatives à la sécurité

Cet équipement doit être installé conformément aux normes de construction locales et nationales, aux restrictions réglementaires et au règlement du FCC. Pour garantir la sécurité des personnes et des équipements, seul le personnel chargé de la gestion du réseau est autorisé à procéder à l'installation du Point d'accès.



AVERTISSEMENT : Conformément aux dispositions relatives à l'exposition aux radiofréquences du règlement du FCC, il convient de se tenir à une distance minimale de 20 cm de l'antenne lorsque le Point d'accès est en fonctionnement.



AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'équipement, vos installations électriques doivent impérativement répondre aux normes UL, CSA, IEC ou à toute autre norme nationale ou internationale en vigueur dans le pays d'utilisation. Toutes les références aux installations électriques mentionnées dans ce document s'appliquent aux installations satisfaisant à ces exigences.

1. Contenu du coffret

Vérifiez que vous disposez des éléments suivants, fournis avec le Point d'accès :

- Point d'accès sans fil OfficeConnect 54 Mbit/s 11g
- Adaptateur de courant 3Com à utiliser avec le Point d'accès
- Socle pour la fixation verticale sur table
- Matériel de pose murale : deux vis filetées
- CD-ROM contenant l'Assistant d'installation et copie supplémentaire de ce guide de mise en route
- Certificat de garantie

2. Préparation de l'installation

Il est recommandé de mettre l'équipement sous tension, de vérifier le branchement des câbles Ethernet et de s'assurer que les voyants s'allument avant d'installer le Point d'accès dans un emplacement difficile d'accès. Vérifiez également les points suivants avant de fixer ou de connecter le Point d'accès :

Vérification avant Description l'installation

Concentrateur ou commutateur	Pour relier votre réseau sans fil à votre réseau câblé, vous devez connecter un concentrateur ou un commutateur supplémentaire au port Ethernet du Point d'accès.
------------------------------	---

Câblage	Vérifiez que le site est équipé d'un câble Ethernet standard avant d'installer le Point d'accès.
---------	--

Installation électrique	Le Point d'accès ne peut être alimenté que par le biais de l'adaptateur de courant 3Com fourni. Assurez-vous que la prise de courant est accessible. En effet, le seul moyen de mettre le Point d'accès hors tension est de le débrancher de la prise secteur.
-------------------------	---

Adresse MAC	Notez l'adresse MAC du Point d'accès pour référence ultérieure avant d'installer le Point d'accès dans un emplacement difficile d'accès. Cette adresse MAC est imprimée à l'arrière du Point d'accès.
-------------	--

3. Raccordement de l'antenne

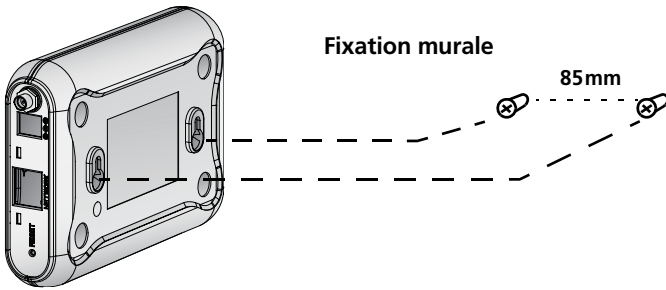
Déballiez soigneusement l'antenne amovible standard fournie avec le Point d'accès. Insérez l'antenne dans le connecteur du Point d'accès et redressez-la. Après le démarrage du réseau, il vous faut régler l'antenne pour optimiser la zone de couverture.

Pour des résultats satisfaisants, orientez l'antenne de façon à ce qu'elle soit perpendiculaire au sol et au plafond.

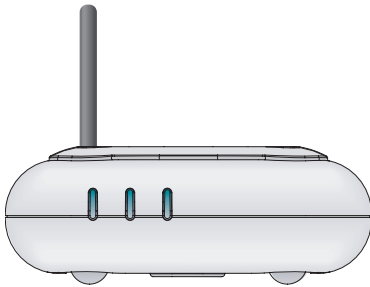


ATTENTION : Veillez à ne pas toucher aux extrémités de l'antenne, particulièrement lorsque celle-ci est raccordée au Point d'accès. Cela peut en effet entraîner une décharge électrostatique qui risquerait d'endommager l'équipement.

4. Fixation du Point d'accès



Fixation horizontale sur table



Fixation verticale sur table



ATTENTION : Le Point d'accès est destiné à un usage en intérieur exclusivement. N'installez pas le Point d'accès à l'extérieur à moins de l'avoir placé au préalable dans un boîtier adapté.

Fixation murale

Pour fixer le Point d'accès sur un mur :

- 1 Choisissez un emplacement dégagé.
- 2 Fixez les deux vis de montage au mur, à 85 mm d'intervalle.
- 3 Insérez le câble Ethernet et le cordon d'alimentation dans les ports placés sur le côté du Point d'accès.
- 4 Placez les deux encoches situées sur la face arrière du Point d'accès dans l'alignement des vis fixées au mur, et accrochez le Point d'accès.

Fixation sur table

Pour installer le Point d'accès sur une surface plane, comme une table ou un bureau :

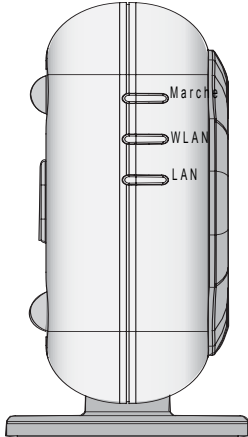


ATTENTION : Ne placez en aucun cas le Point d'accès sur une surface métallique. Choisissez un emplacement dégagé pour assurer une bonne réception.

- 1 Si vous souhaitez installer le Point d'accès en position verticale, placez-le sur le socle fourni. Si vous souhaitez installer le Point d'accès à l'horizontale, il vous suffit de retirer le socle.
- 2 Posez le Point d'accès sur la table ou toute autre surface plane.
- 3 Insérez le câble Ethernet et le cordon d'alimentation dans les ports placés sur le côté du Point d'accès.

5. Vérification des voyants

Lorsque le Point d'accès est sous tension, différents voyants s'allument pour indiquer les activités en cours, répertoriées dans le tableau suivant. Un voyant fixe indique la connexion, et un voyant clignotant une activité.

	Voyant	Couleur	Indication
	Marche	Vert	Le Point d'accès est sous tension et fonctionne normalement.
		Éteint	Le Point d'accès est hors tension ou l'alimentation électrique est défaillante.
	Réseau local sans fil (WLAN)	Vert	Lorsque le voyant est fixe, cela indique que la connexion au réseau sans fil est en cours. Lorsque le voyant clignote, la connexion est établie, et des données sont en cours de transmission ou réception.
		Éteint	Aucune connexion sans fil.
	Réseau local (LAN)	Vert	Lorsque le voyant est fixe, cela indique que la connexion Ethernet à l'équipement de réseau est en cours. Lorsque le voyant clignote, la connexion est établie, et des données sont en cours de transmission ou réception.
		Éteint	Aucune connexion Ethernet.

6. Configuration du Point d'accès

Le CD-ROM fourni avec le Point d'accès comprend un logiciel vous permettant de le configurer et de le gérer. Suivez la procédure ci-dessous pour configurer votre Point d'accès pour la première fois :

- 1 Insérez le CD-ROM du Point d'accès 3Com dans le lecteur de votre ordinateur. Pour pouvoir configurer le Point d'accès, votre ordinateur doit être relié à un réseau câblé.
- 2 Lorsque l'écran **OfficeConnect Installation** apparaît, cliquez sur **Run Discovery Application**.
Si l'écran d'installation n'apparaît pas automatiquement, lancez le programme en tapant **d:\setup.exe** (où « d » désigne la lettre du lecteur de CD-ROM de votre ordinateur).
- 3 Suivez les instructions de l'Assistant d'installation s'affichant à l'écran.
- 4 (Facultatif) Modifiez les paramètres par défaut.

Le Point d'accès est préconfiguré avec un ensemble de paramètres courants. Si vous souhaitez modifier ces paramètres, utilisez votre navigateur Web pour configurer le Point d'accès par le biais de son interface Web.

Paramètres par défaut du Point d'accès :

Mot de passe : admin

Code SSID : 3Com

Canal : 11-2,462 GHz

7. Dépannage

Que faire si l'Assistant d'installation ne détecte pas le Point d'accès

Veillez à ce que le Point d'accès est bien fini de se lancer.

Si vous exécutez l'Assistant d'installation avant que le Point d'accès ne soit complètement lancé, l'application risque de ne pas trouver le périphérique. Au cours de la séquence de lancement, le Point d'accès tente d'obtenir une adresse IP du DHCP figurant sur le réseau. Après 2 ou 3 minutes sans succès, le Point d'accès est configuré pour utiliser l'adresse IP statique par défaut 192.168.1.250, masque de sous-réseau 255.255.255.0. Parfois, l'adresse IP par défaut apparaît dans l'Assistant d'installation juste avant que l'adresse DHCP correcte ne soit établie. Si l'ouverture du navigateur Web en vue de gérer le Point d'accès ne fonctionne pas initialement, essayez d'exécuter de nouveau l'Assistant pour obtenir l'adresse correcte.

Veillez à ce que le Point d'accès et votre ordinateur se trouvent bien sur le même réseau

Le Point d'accès et l'ordinateur doivent se trouver sur le même réseau (et sous-réseau) câblé pour que l'Assistant d'installation soit en mesure de détecter le Point d'accès.

Connectez-vous manuellement au Point d'accès

Au cours du lancement, si le Point d'accès ne détecte pas un serveur DHCP après 2 ou 3 minutes, il s'attribue l'adresse IP statique par défaut 192.168.1.250, masque de sous-réseau 255.255.255.0. Pour communiquer avec le Point d'accès au moyen de l'adresse par défaut, procédez comme suit :

- 1 Paramétrez l'adresse IP de votre ordinateur sur une adresse figurant dans le même sous-réseau IP que le Point d'accès (par exemple 192.168.1.10), avec un masque de sous-réseau identique à celui du Point d'accès (255.255.255.0).
- 2 Pointez votre navigateur Web sur l'adresse par défaut du Point d'accès. 192.168.1.250.
- 3 À ce niveau, vous êtes en mesure de vous connecter, de changer de mode de fonctionnement et de modifier l'adresse IP statique, s'il y a lieu.

3Com recommande que vous laissiez l'adresse IP statique dans le Point d'accès de sorte à toujours l'avoir. En fonction du serveur DHCP utilisé, une autre adresse IP peut être attribuée au Point d'accès à chaque lancement.

Rétablissez les paramètres d'usine du Point d'accès

Pour rétablir les paramètres d'usine du Point d'accès, mettez l'appareil hors tension, maintenez appuyé le bouton de réinitialisation et remettez l'appareil sous tension. Continuez à appuyer sur le bouton de réinitialisation pendant 15 secondes puis relâchez-le. Mettez de nouveau en cycle l'alimentation ; les paramètres par défaut sont rétablis au niveau du Point d'accès.

Notez que l'adresse IP par défaut ne devient disponible qu'une fois que le Point d'accès a passé 2 à 3 minutes à rechercher une adresse du serveur DHCP.

Pour plus d'informations sur votre Point d'accès, veuillez consulter le site Web de 3Com : www.3Com.com



3COM

Guida introduttiva

3Com OfficeConnect® **Access Point Wireless 54 Mbps 11g** 3CRWE454G75 / WL-524

L'Access Point Wireless 54 Mbps 11g OfficeConnect® 3Com è compatibile con il protocollo IEEE 802.11g, è interoperabile con tutti i dispositivi IEEE 802.11b e supporta simultaneamente entrambi i client 11b e 11g. Questa soluzione offre inoltre una connettività wireless alla rete cablata altamente sicura con autenticazione IEEE 802.1x, crittografia dei dati WEP e WPA/WPA2 e filtro dell'indirizzo MAC.

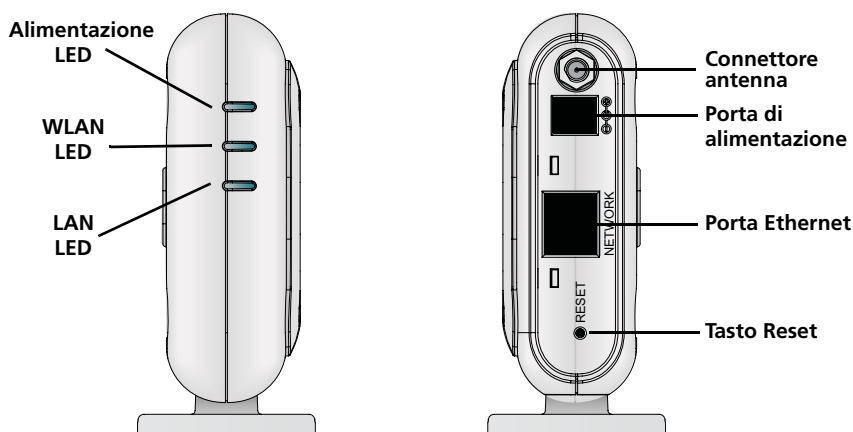
La presente Guida introduttiva descrive le operazioni di base necessarie per installare e configurare l'Access Point Wireless OfficeConnect 3Com (3CRWE454G75 / WL-524). Nel corso di questa guida, l'Access Point Wireless 54 Mbps 11g OfficeConnect verrà indicato semplicemente come "Access Point" per brevità.

Informazioni su questa guida

Questa guida descrive la procedura di installazione di base dell'Access Point. Saranno trattati i seguenti argomenti:

- Caratteristiche dell'Access Point 54 Mbps 11g OfficeConnect 3Com
- Precauzioni sulla sicurezza
- Passaggio 1: Apertura della confezione dell'Access Point
- Passaggio 2: Preparazione per l'installazione
- Passaggio 3: Collegamento dell'antenna
- Passaggio 4: Montaggio dell'Access Point
- Passaggio 5: Controllo degli indicatori LED
- Passaggio 6: Configurazione dell' Access Point
- Risoluzione dei problemi

Caratteristiche dell'Access Point 54 Mbps 11g OfficeConnect



Caratteristica	Descrizione
Porta di alimentazione	La porta di alimentazione si collega all'alimentatore esterno. Utilizzare solo l'alimentatore esterno 3Com incluso in questa confezione per alimentare l'Access Point.
Porta Ethernet	La porta Ethernet fornisce un'interfaccia Ethernet 10/100BASE-TX a uno switch wireless LAN 3Com. Utilizzare un cavo RJ45 adatto per collegare l'Access Point a un computer o a un altro dispositivo dotato di una porta Ethernet (come un hub o uno switch). Questa porta dispone di una funzione MDI/MDIX automatica che consente di utilizzare un cavo "straight-through" oppure "cross-over".
LED	I LED indicano lo stato dell'alimentazione e l'attività di rete. Vedere la sezione "Controllo degli indicatori LED" a pagina 17 per ulteriori informazioni.
Connettore antenna	Un connettore di antenna RSMA consente di collegare un'antenna operante alla banda di frequenza 2,4 GHz.
Tasto Reset	Premere il tasto Reset per riavviare l'Access Point. Per ripristinare le impostazioni di fabbrica, spegnere l'unità e riaccenderla tenendo premuto il tasto Reset. Continuare a tenere premuto il tasto per 15 secondi, quindi rilasciarlo. Spegner e riaccendere nuovamente l'unità: saranno state ripristinate le impostazioni di fabbrica.

Precauzioni sulla sicurezza

Questa apparecchiatura deve essere installata in conformità con le norme sull'edilizia locali e nazionali, le restrizioni normative e le norme FCC. Per la sicurezza delle persone e delle apparecchiature, l'installazione dell'Access Point deve essere eseguita esclusivamente da un tecnico professionista di rete.



AVVERTENZA: per rispettare la conformità ai limiti di esposizione alle radiofrequenze (RF) stabiliti dalla FCC, mantenere una distanza minima tra le persone e l'antenna di 20 cm (8 pollici) durante il funzionamento dell'Access Point.



AVVERTENZA: per evitare possibili danni alla persona o all'apparecchiatura, utilizzare dispositivi di alimentazione elettrica dotati di certificazione di sicurezza UL, CSA, IEC o altri requisiti di sicurezza nazionali o internazionali in vigore nel paese di utilizzo. Tutti i riferimenti all'alimentazione elettrica citati in questo documento si riferiscono a dispositivi che rispondono a questi requisiti.

1. Apertura della confezione dell'Access Point

Assicurarsi che la confezione dell'Access Point contenga i seguenti componenti:

- Un Access Point Wireless 54 Mbps 11g OfficeConnect
- Un adattatore di alimentazione 3Com per l'uso con l'Access Point
- Un supporto per il montaggio su tavolo in verticale
- Accessori per il montaggio a parete: 2 viti filettate
- Un CD-ROM contenente il programma di configurazione guidata e una copia della presente Guida introduttiva
- Un volantino di sicurezza

2. Preparazione per l'installazione

Si consiglia di collegare l'adattatore di alimentazione e di controllare i cavi Ethernet e i LED prima di installare l'Access Point in una posizione non facilmente raggiungibile. Prestare inoltre attenzione ai seguenti elementi prima di montare o collegare l'Access Point:

Elemento di installazione	Descrizione
Hub o switch	Per collegare la rete wireless alla rete cablata è necessario collegare un hub o uno switch aggiuntivo alla porta Ethernet dell'Access Point.
Cablaggio	Assicurarsi che i cavi Ethernet standard siano installati sul sito prima di installare l'Access Point.
Requisiti di alimentazione	L'alimentazione elettrica deve essere fornita utilizzando esclusivamente l'adattatore di alimentazione 3Com fornito con l'Access Point. Assicurarsi che la presa elettrica sia facilmente accessibile. La spina del cavo di alimentazione è l'unico modo in cui è possibile scollegare l'Access Point dall'alimentazione.
Indirizzo MAC	Annotare l'indirizzo MAC dell'Access Point e conservarlo in un luogo sicuro prima di installare l'Access Point in una posizione non facilmente raggiungibile. L'indirizzo MAC è stampato sul retro dell'Access Point.

3. Collegamento dell'antenna

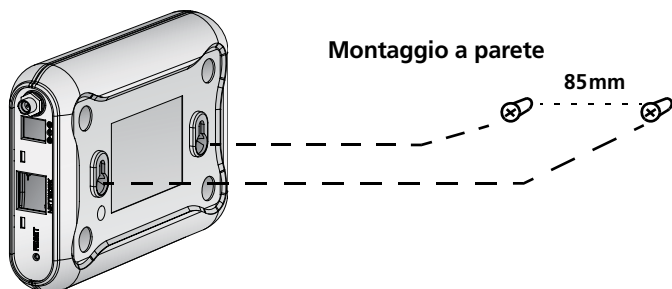
Disimballare separatamente l'antenna staccabile standard fornita con l'Access Point. Avvitare l'antenna al connettore dell'antenna sull'Access Point e stringerla manualmente. Dopo l'avvio della rete, potrebbe essere necessario regolare l'antenna per sintonizzare con precisione l'Access Point in base alla copertura nella propria area.

Per risultati ottimali, regolare l'antenna in modo che sia perpendicolare al pavimento e al soffitto.

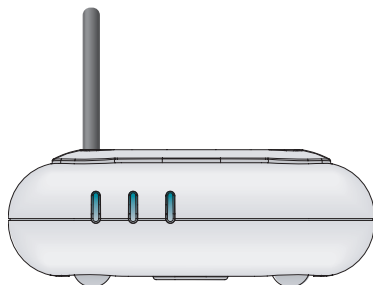


ATTENZIONE: non toccare la punta dell'antenna, in particolare dopo che è stata collegata all'Access Point. Ciò può provocare scariche elettrostatiche (ESD) che possono danneggiare l'apparecchiatura.

4. Montaggio dell'Access Point



Montaggio su tavolo (orizzontale)



Montaggio su tavolo (verticale)



ATTENZIONE: questo Access Point è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni. Non installare l'Access Point in ambienti esterni se non all'interno di un cabinet da esterno appropriato.

Montaggio a parete

Per montare l'Access Point su una parete:

- 1 Individuare una posizione sulla parete priva di ostacoli.
- 2 Avvitare le due viti di montaggio nella parete a 85 mm di distanza l'una dall'altra.
- 3 Collegare il cavo Ethernet e il cavo di alimentazione alle porte sul lato dell'Access Point.
- 4 Allineare i fori sul retro dell'Access Point alle viti e appendere l'Access Point alle viti.

Montaggio su tavolo

Per installare l'Access Point su una superficie liscia, come un ripiano o una scrivania:

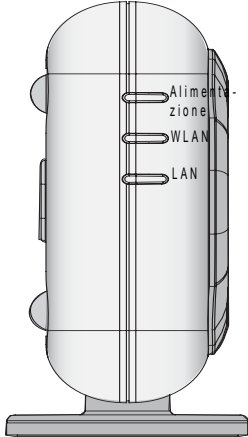


ATTENZIONE: non collocare l'Access Point su alcun tipo di superficie metallica. Scegliere una posizione libera da ostacoli e che fornisca una buona ricezione.

- 1 Se si desidera montare l'Access Point in verticale, fissare il supporto al fondo dell'Access Point. Per montare l'Access Point in orizzontale, è sufficiente non installare il supporto.
- 2 Collocare l'Access Point su un tavolo o su un'altra superficie liscia.
- 3 Collegare il cavo Ethernet e il cavo di alimentazione alle porte sul lato dell'Access Point.

5. Controllo degli indicatori LED

Quando l'Access Point è collegato all'alimentazione elettrica, i LED indicano l'attività, come descritto nella seguente tabella. Un LED acceso in modo fisso indica connessione; un LED lampeggiante indica attività.

	LED	Colore	Significato
	Alimentazione	Verde	L'Access Point è acceso e funziona normalmente.
		Spento	L'Access Point non riceve alimentazione o vi è un guasto dell'alimentatore.
	WLAN	Verde	Se il LED è acceso, la rete wireless è abilitata. Se il LED lampeggia, il collegamento è presente ed è in corso la trasmissione o la ricezione di dati.
		Spento	Non è presente alcun collegamento wireless.
	LAN	Verde	Se il LED è acceso, il collegamento Ethernet tra la porta e il successivo dispositivo di rete è presente. Se il LED lampeggia, il collegamento è presente ed è in corso la trasmissione o la ricezione di dati.
		Spento	Non è presente alcun collegamento Ethernet.

6. Configurazione dell' Access Point

Il CD fornito con l'Access Point include il software di configurazione e amministrazione dell'Access Point. Eseguire le seguenti operazioni per configurare l'Access Point per la prima volta:

- 1 Inserire il CD dell'Access Point 3Com nell'unità CD-ROM del PC. Per poter configurare l'Access Point il PC deve essere connesso alla rete cablata.
- 2 Quando viene visualizzata la schermata **OfficeConnect Installation** (Installazione di OfficeConnect), fare clic su **Run Discovery Application** (Esegui applicazione Discovery).
Se la schermata di installazione non viene visualizzata automaticamente, avviare il programma digitando **d:\setup.exe** (dove "d" è la lettera dell'unità CD-ROM del computer).
- 3 Seguire le istruzioni del programma di configurazione guidata visualizzate sullo schermo.
- 4 (Facoltativo) Modificare le impostazioni predefinite.

L'Access Point è preconfigurato con parametri comuni. Se si desidera modificare le impostazioni predefinite, configurare l'Access Point con il browser Web in dotazione utilizzando l'interfaccia basata su Web.

Le impostazioni wireless predefinite dell'Access Point sono:

Password:	admin
SSID:	3Com
Canale:	11-2,462 GHz

7. Risoluzione dei problemi

Operazioni da eseguire se la configurazione guidata non rileva l'Access Point

Accertarsi che l'avvio dell'Access Point sia terminato

Se la configurazione guidata viene eseguita prima che l'avvio dell'Access Point sia completato, l'applicazione potrebbe non essere in grado di individuare il dispositivo. Durante la sequenza di avvio, l'Access Point cerca di ottenere l'indirizzo IP da un server DHCP sulla rete. Trascorsi 2 - 3 minuti di tentativi non andati a buon fine, l'Access Point utilizza l'indirizzo IP statico predefinito di fabbrica, 192.168.1.250, e la maschera di sottorete 255.255.255.0. In alcuni casi l'indirizzo IP predefinito viene visualizzato nella configurazione guidata immediatamente prima che venga impostato l'indirizzo corretto assegnato dal server DHCP. Se inizialmente non è possibile gestire l'Access Point con il browser Web, provare ad eseguire di nuovo la procedura guidata per ottenere l'indirizzo corretto.

Accertarsi che l'Access Point e il PC in uso siano sulla stessa rete

Perché la configurazione guidata possa rilevare l'Access Point, è necessario che il dispositivo e il PC siano posizionati sulla stessa rete e sottorete cablata.

Collegare l'Access Point manualmente

Se l'Access Point non rileva un server DHCP dopo 2 o 3 minuti dall'avvio, si autoassegnerà l'indirizzo IP statico predefinito di fabbrica 192.168.1.250, con maschera di sottorete 255.255.255.0. Per comunicare con l'Access Point mediante l'indirizzo predefinito, seguire la procedura riportata di seguito.

- 1** Impostare l'indirizzo IP del PC su qualsiasi indirizzo della stessa sottorete IP dell'Access Point (ad esempio, 192.168.1.10), con identica maschera di sottorete (255.255.255.0).
- 2** Raggiungere con il browser Web l'indirizzo predefinito dell'Access Point: 192.168.1.250.
- 3** A questo punto sarà possibile accedere e modificare la modalità operativa, nonché l'indirizzo IP statico se necessario.

3Com consiglia di impostare nell'Access Point un indirizzo IP statico in modo da conoscere sempre l'indirizzo IP. A seconda del server DHCP adoperato, ad ogni riavvio all'Access Point potrebbe essere assegnato un indirizzo IP diverso.

Ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'Access Point

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'Access Point, spegnere l'unità e riaccenderla tenendo premuto il tasto Reset. Continuare a tenere premuto il tasto per 15 secondi, quindi rilasciarlo. Spegner e riaccendere nuovamente l'Access Point: saranno state ripristinate le impostazioni di fabbrica.

L'indirizzo IP predefinito sarà disponibile solo dopo che l'Access Point avrà ricercato per 2 - 3 minuti l'indirizzo di un server DHCP.

Per ulteriori informazioni sull'Access Point, visitare il sito Web di 3Com: www.3Com.com.



3COM

Kurzanleitung

3Com OfficeConnect® Wireless 54 Mbps 11g Access Point 3CRWE454G75 / WL-524

Der 3Com OfficeConnect® Wireless 54 MBit/s 11g Access Point entspricht der Norm IEEE 802.11g. Gemäß IEEE 802.11b kann er mit anderen Systemen direkt kommunizieren und unterstützt 11b- und 11g-Clients gleichzeitig. Außerdem bietet dieser 3Com OfficeConnect Wireless Access Point eine extrem sichere Funkverbindung zu ihrem verkabelten Netzwerk mit IEEE 802.1x WEP und WPA/WPA2 Datenverschlüsselung und Filterung der MAC-Adresse.

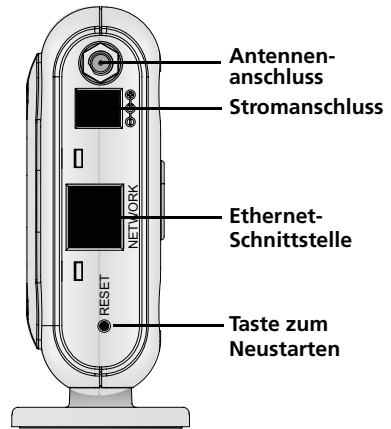
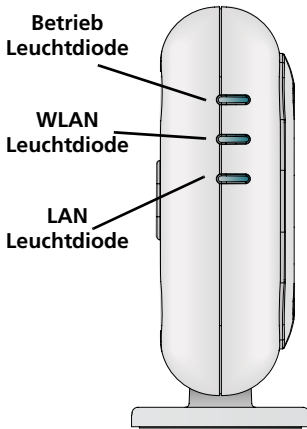
Diese Kurzanleitung beschreibt die wesentlichen Schritte für die Installation und Konfiguration Ihres 3Com OfficeConnect Wireless Access Point (3CRWE454G75 / WL-524). In diesem Handbuch wird der OfficeConnect Wireless 54 MBit/s 11g Access Point kurz mit Access Point bezeichnet.

Über dieses Handbuch

Dieses Handbuch beschreibt die grundlegenden Schritte der Installation des Access Point. Es beinhaltet die folgenden Themen:

- 3Com OfficeConnect 54 MBit/s 11g Funktionen des Access Point
- Beachtung der Sicherheitshinweise
- Schritt 1: Auspacken des Access Point
- Schritt 2: Vorbereitung der Installation
- Schritt 3: Anschließen der Antenne
- Schritt 4: Montage des Access Point
- Schritt 5: Überprüfen der Leuchtdiodenanzeigen
- Schritt 6: Konfiguration des Access Point
- Fehlersuche

OfficeConnect 54 MBit/s 11g Funktionen des Access Point



Funktion	Beschreibung
Stromanschluss	Der Stromanschluss ist mit der externen Stromversorgung verbunden. Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten externen Anschluss von 3Com, um die Stromverbindung zum Access Point herzustellen.
Ethernet-Schnittstelle	Die Ethernet-Schnittstelle bietet eine 10/100BASE-TX Ethernet-Verbindung zu einem 3Com Wireless LAN-Schalter. Verwenden Sie ein geeignetes RJ45-Kabel, um Ihren Access Point mit einem Computer oder einem anderen Gerät, das über eine Ethernet-Schnittstelle (z.B. ein Hub oder einen Schalter) verfügt, zu verbinden. Diese Schnittstelle hat eine automatische MDI/MDIX-Funktion, die den Einsatz entweder eines geraden oder gekreuzten Kabels ermöglicht.
Leuchtdioden	Die Leuchtdioden zeigen an, ob das Gerät betriebsbereit und das Netzwerk aktiv ist. Genaueres finden Sie unter "Überprüfen der Leuchtdiodenanzeigen" auf Seite 23.
Antennenanschluss	Ein RSMA-Antennenanschluss ermöglicht den Anschluss einer Antenne im Frequenzbereich 2,4 GHz.
Taste zum Neustarten	Drücken Sie die Taste zum Neustarten, um den Access Point neu zu starten. Um das Gerät wieder auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus, drücken und halten Sie die Taste zum Neustarten und schalten das Gerät wieder ein. Halten Sie die Taste zum Neustarten weitere 15 Sekunden und lassen Sie dann los. Verbinden Sie das Gerät wieder mit der Stromversorgung und der Access Point ist auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Beachtung der Sicherheitshinweise

Die Ausstattung muss gemäß den örtlichen und national geltenden Baunormen, behördlichen Beschränkungen und den Bestimmungen der US-Behörde FCC (Federal Communications Commission) installiert werden. Zum Schutz von Personen und Ausrüstung darf der Access Point nur von Netzwerkspezialisten installiert werden.



ACHTUNG: Gemäß den FCC-Beschränkungen bezüglich Funkwellen muss bei Betrieb des Access Point die Mindestentfernung der Antenne zu einer Person 20 cm betragen.



ACHTUNG: Um Verletzungen oder Schäden an der Ausrüstung zu vermeiden, dürfen nur nach UL, CSA, IEC oder anderen nationalen oder internationalen Bestimmungen des Einsatzlandes sicherheitsgeprüfte elektrische Geräte verwendet werden. Alle in dieser Anleitung aufgeführten stromführenden Teile erfüllen diese Anforderungen.

1. Auspacken des Access Point

Stellen Sie sicher, dass die folgenden Komponenten mit dem Access Point mitgeliefert wurden:

- Ein OfficeConnect Wireless 54 MBit/s 11g Access Point
- Ein 3Com-Netzadapater zum Gebrauch mit dem Access Point
- Eine Halterung zum senkrechten Einbau auf der Tischplatte
- Vorrichtung zur Wandmontage: einschließlich zwei Schrauben
- Eine CD-ROM mit der Wizard-Installations-Software und ein zusätzliches Exemplar dieser Kurzanleitung
- Ein Garantieschein

2. Vorbereitung der Installation

Es ist empfehlenswert, den Access Point an das Stromnetz anzuschließen und die Ethernet-Kabel und Leuchtdioden zu überprüfen, bevor Sie das Gerät an einem schlecht zugänglichen Ort installieren. Beachten Sie außerdem vor Montage und Anschluss des Access Point Folgendes:

Installationsanforderungen	Beschreibung
Hub oder Schalter	Um Ihr Funknetzwerks in Ihr verdrahtetes Netzwerk einzubinden, benötigen Sie einen zusätzlichen Hub oder einen zur Ethernet-Schnittstelle des Access Point zugehörigen Schalter.
Verkabelung	Stellen Sie sicher, dass das standardmäßige Ethernet-Kabel vor Ort angeschlossen ist, bevor Sie den Access Point installieren.
Stromversorgung	Der Anschluss des Access Point an die Stromversorgung ist nur mit dem mitgelieferten 3Com-Netzadapter möglich. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose leicht zugänglich ist. Die Stromversorgung des Access Point kann ausschließlich mit dem Netzstecker unterbrochen werden.
MAC-Adresse	Die MAC-Adresse des Access Point an einem sicheren Ort aufbewahren, bevor der Access Point an einem schwer zugänglichen Ort installiert wird. Die MAC-Adresse befindet sich auf der Rückseite des Access Point.

3. Anschließen der Antenne

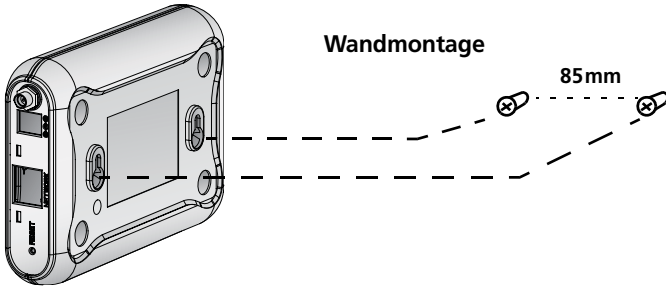
Vorsichtig die mit dem Access Point separat mitgelieferte Standardantenne auspacken. Die Antenne am Antennenanschluss des Access Point von Hand festschrauben. Nach der Netzwerkinbetriebnahme kann es sein, dass die Antenne ausgerichtet werden muss, damit die gewünschte Reichweite erzielt werden kann.

Sie erreichen die besten Ergebnisse, wenn Sie die Antenne senkrecht zum Boden ausrichten.

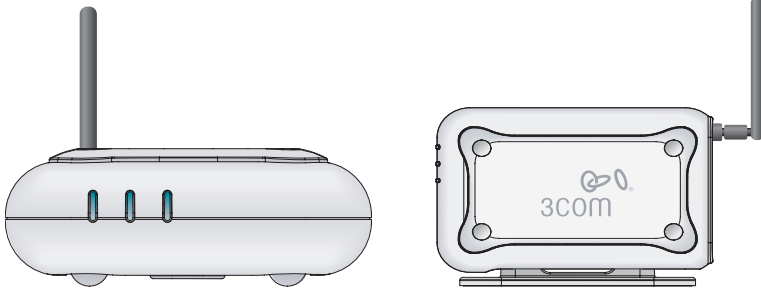


WARNUNG: Die Antennenspitzen nicht berühren. Dies gilt insbesondere nach dem Anschluss an den Access Point. Dies kann zu elektrostatischer Entladung und dadurch zur Beschädigung der Ausrüstung führen.

4. Montage des Access Point



Montage an der Tischplatte (horizontal) Montage an der Tischplatte (vertikal)



VORSICHT: Der Access Point ist nur für den Einsatz im Innenbereich geeignet. Den Access Point nicht im Außenbereich montieren, es sei denn Sie montieren ihn in einem geeigneten Gehäuse für den Außenbereich.

Wandmontage

Um den Access Point an einer Wand zu montieren:

- 1 Wählen Sie eine geeignete ebene Stelle an der Wand.
- 2 Zwei Montageschrauben in einem Abstand von 85 mm in die Wand schrauben.
- 3 Schließen Sie das Ethernet- und das Stromkabel an die Anschlüsse an der Seite des Access Point an.
- 4 Bringen Sie die Öffnungen auf der Rückseite des Access Point auf eine Höhe mit den Schrauben und hängen Sie den Access Point ein.

Montage an der Tischplatte

So montieren Sie den Access Point an einer glatten Oberfläche wie z.B. einem Tisch:

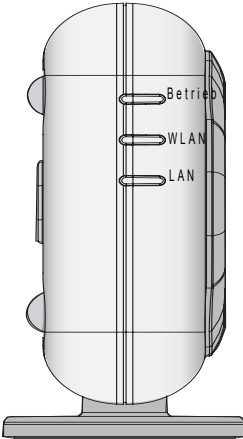


VORSICHT: Den Access Point nicht auf einer metallischen Oberfläche platzieren. Wählen Sie einen Ort, der frei von Unebenheiten ist und guten Empfang bietet.

- 1 Wenn Sie den Access Point vertikal montieren wollen, bringen Sie die Halterung an der Unterseite des Access Point an. Wenn Sie den Access Point horizontal montieren wollen, ist keine Halterung erforderlich.
- 2 Den Access Point auf einem Tisch oder einer anderen Oberfläche platzieren.
- 3 Schließen Sie das Ethernet- und das Stromkabel an die Anschlüsse an der Seite des Access Point an.

5. Überprüfen der Leuchtdiodenanzeigen

Wenn der Access Point an den Strom angeschlossen ist, zeigen die Leuchtdioden den Betrieb, wie in der folgenden Tabelle beschrieben, an. Eine ständig leuchtende Leuchtdiode zeigt die Verbindung an; eine blinkende Leuchtdiode zeigt den Betrieb an.

	Leuchtdiode	Farbe	Bedeutung
	Betrieb	Grün	Der Access Point ist ausreichend mit Strom versorgt und funktioniert einwandfrei.
		Aus	Der Access Point empfängt keinen Strom oder es gibt ein Problem mit der Stromversorgung.
	WLAN	Grün	Das Leuchten der Leuchtdiode bedeutet, dass das Funknetzwerk aktiv ist. Eine blinkende Leuchtdiode bedeutet, dass die Verbindung besteht und Daten übertragen werden.
		Aus	Keine Funkverbindung vorhanden.
	LAN	Grün	Das Leuchten der Leuchtdiode bedeutet, dass die Ethernet-Verbindung zwischen der Schnittstelle und der nächsten Netzwerkkomponente besteht. Eine blinkende Leuchtdiode bedeutet, dass die Verbindung besteht und Daten übertragen werden.
		Aus	Keine Ethernet-Verbindung vorhanden.

6. Konfigurierung des Access Point

Die mit dem Access Point mitgelieferte CD enthält Software, die Sie bei der Installation und Verwaltung des Access Point unterstützt. Bei der Erstkonfigurierung des Access Point sind die folgenden Schritte durchzuführen:

- 1 Legen Sie die CD des 3Com-Access Point in das CD-ROM-Laufwerk Ihres PCs ein. Ihr PC muss an das verkabelte Netzwerk angeschlossen sein, um den Access Point zu installieren.
- 2 Wenn die **OfficeConnect Installation** startet, auf **Run Discovery Application (Wiederherstellungsprogramm ausführen)** klicken.

Wenn das Installationsfenster nicht automatisch erscheint, starten Sie das Programm durch Eingabe von `d:\setup.exe` (wobei "d" der Buchstabe des CD-ROM-Laufwerks Ihres PCs ist).

- 3 Befolgen Sie die Befehle des Installations-Wizard auf dem Bildschirm.
- 4 (Optional) Ändern der Standardeinstellungen.

Der Access Point wurde auf die üblichen Standardparameter voreingestellt. Wenn Sie diese Einstellungen ändern wollen, konfigurieren Sie mit dem Web-Browser und seiner web-basierten Schnittstelle den Access Point.

Die Standard-Funkeinstellungen des Access Point sind:

Passwort:	admin
SSID:	3Com
Kanal:	11-2.462GHz

7. Fehlersuche

Was zu tun ist, wenn der Installations-Wizard sich nicht mit Ihrem Access Point verbindet.

Stellen Sie sicher, dass der Access Point den Bootvorgang beendet hat

Wenn Sie den Installations-Wizard starten, bevor der Access Point den Bootvorgang vollständig beendet hat, kann das Programm das Gerät möglicherweise nicht finden. Während des Bootvorgangs, versucht der Access Point eine IP-Adresse von einem DHCP-Server im Netzwerk zu empfangen. Nach 2 bis 3 Minuten ohne Erfolg, richtet der Access Point eigenständig die statische IP-Adresse 192.168.1.250 der Werkseinstellung, Unternetzmaske 255.255.255.0 ein. Manchmal erscheint die Standard-IP-Adresse im Installations-Wizard kurz bevor die korrekte DHCP-Adresse eingerichtet wird. Wenn das Öffnen des Web-Browsers zur Verwaltung des Access Point zunächst nicht gelingt, versuchen Sie den Wizard erneut auszuführen, um die korrekte Adresse zu empfangen.

Stellen Sie sicher, dass der Access Point und Ihr PC in das selbe Netzwerk eingebunden sind.

Der Access Point und der PC müssen in das selbe verkabelte Netzwerk und Unternetzwerk eingebunden sein, damit sich der Installations-Wizard mit dem Access Point verbinden kann.

Verbinden Sie den Access Point manuell

Wenn der Access Point während des Bootvorgang nach 2 bis 3 Minuten keinen DHCP-Server erkennt, wird er sich eigenständig die statische IP- Adresse 192.168.1.250 der Werkseinstellung, Unternetzmaske 255.255.255.0, zuweisen. Um mit dem Access Point über die Standard-Adresse zu kommunizieren, gehen Sie wie folgt vor:

- 1** Weisen Sie der IP-Adresse Ihres PCs eine Adresse im selben IP-Unternetz wie der Access Point (zum Beispiel 192.168.1.10) zu, mit Unternetzmaske wie der Access Point (255.255.255.0).
- 2** Wählen Sie in Ihrem Web Browser die Standard-Adresse des Access Point: 192.168.1.250.
- 3** Jetzt können Sie, sich anmelden und den Betriebsmodus wechseln und, falls nötig, die statische IP-Adresse ändern.

3Com empfiehlt, dass Sie eine statische IP-Adresse im Access Point einrichten, so dass sie die IP-Adresse immer kennen. Abhängig vom verwendeten DHCP-Server, kann dem Access Point bei jedem neuen Bootvorgang eine andere IP-Adresse zugewiesen werden.

Zurücksetzen des Access Point auf Werkseinstellungen

Um den Access Point auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät ab, drücken und halten sie die Taste zum Neustarten und schalten Sie das Gerät wieder ein. Halten Sie die Taste zum Neustarten weitere 15 Sekunden und lassen Sie dann los. Schalten Sie das Gerät wieder ein und der Access Point ist wieder auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Die Standard-IP-Adresse ist erst zugänglich, nachdem der Access Point 2 bis 3 Minuten eine Adresse von einem DHCP-Server gesucht hat.

Weitere Informationen zu Ihrem Access Point finden Sie auf der 3Com-Internetseite:

www.3com.com



3COM

Guía de inicio rápido

3Com OfficeConnect® **Punto de acceso inalámbrico 11g a 54 Mbps** 3CRWE454G75 / WL-524

El Punto de acceso inalámbrico OfficeConnect® 11g a 54 Mbps de 3Com es compatible con IEEE 802.11g, interoperable con IEEE 802.11b y admite clientes 11b y 11g simultáneamente. Además, este Punto de acceso inalámbrico OfficeConnect de 3Com ofrece conectividad inalámbrica altamente confiable a su red alámbrica con cifrado de datos IEEE 802.1x WEP y WPA/WPA2 y filtrado de direcciones MAC.

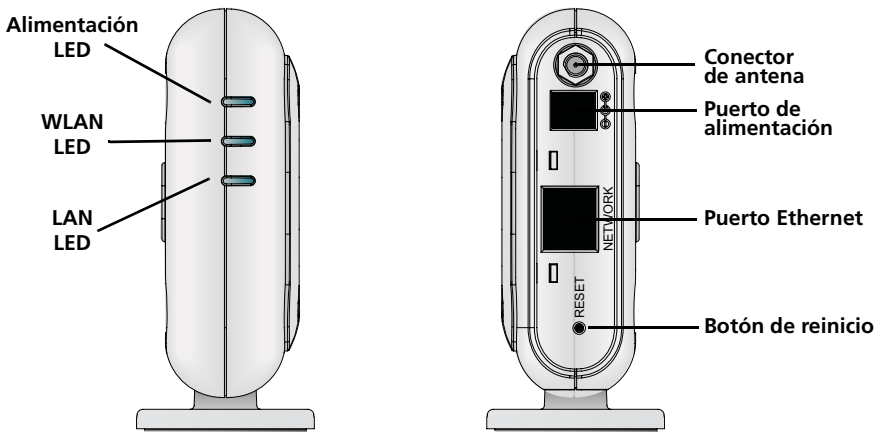
Esta Guía de inicio rápido describe los pasos básicos necesarios para instalar y configurar el Punto de acceso inalámbrico OfficeConnect de 3Com (3CRWE454G75 / WL-524). A lo largo de esta guía se hace referencia al Punto de acceso inalámbrico OfficeConnect 11g a 54 Mbps simplemente como Punto de acceso.

Acerca de esta Guía

Esta guía describe la instalación básica del Punto de acceso. Se tratan los siguientes temas:

- 3Com Características del Punto de acceso inalámbrico OfficeConnect 11g a 54 Mbps
- Precauciones de seguridad
- Paso 1: Desempaque del Punto de acceso
- Paso 2: Preparación para la instalación
- Paso 3: Instalación de la antena
- Paso 4: Montaje del Punto de acceso
- Paso 5: Revisión de los indicadores LED
- Paso 6: Configuración del Punto de acceso
- Solución de problemas

Características del Punto de acceso inalámbrico OfficeConnect 11g a 54 Mbps



Característica	Descripción
Puerto de alimentación	Puerto de alimentación que se conecta al suministro eléctrico externo. Use sólo el suministro eléctrico externo 3Com que viene en este paquete para alimentar el Punto de acceso.
Puerto Ethernet	El puerto Ethernet proporciona una conexión 10/100BASE-TX Ethernet a un conmutador de LAN inalámbrica 3Com. Use un cable RJ45 adecuado para conectar el Punto de acceso a una computadora u otro equipo que tenga un puerto Ethernet (como un concentrador o un conmutador). Este puerto tiene una función de MDI/MDIX automática que le permite utilizar un cable directo o un cable transversal.
LED	Los LEDs indican la alimentación y actividad de la red. Para conocer mayores detalles, consulte "Revisión de los indicadores LED" en la página 29.
Conector de antena	Un conector de antena RSMA le permite conectar una antena que opera en la banda de 2,4 GHz.
Botón de reinicio	Oprima el botón de reinicio para volver a iniciar el Punto de acceso. Para restablecer la configuración predeterminada de fábrica del Punto de acceso, apague la unidad, mantenga oprimido el botón de reinicio y vuelva a encender la unidad. Mantenga oprimido el botón de reinicio durante 15 segundos y luego suéltelo. Vuelva a encender la unidad y el Punto de acceso tendrá la configuración predeterminada de fábrica.

Precauciones de seguridad

Este equipo se debe instalar conforme a los códigos de edificación locales y nacionales, las restricciones reglamentarias y las reglas de la FCC. Para proteger a las personas y equipos, el Punto de acceso debe ser instalado solamente por personal profesional de redes.



ADVERTENCIA: para cumplir con los límites de exposición a la radiofrecuencia (RF) de la FCC, se debe mantener una distancia mínima de 20 centímetros (8 pulg.) entre el cuerpo y la antena cuando el Punto de acceso está en funcionamiento.



ADVERTENCIA: para evitar posibles lesiones o daños al equipo, debe utilizar un equipo de suministro eléctrico cuya seguridad esté certificada según UL, CSA, IEC u otros requisitos de seguridad nacionales o internacionales aplicables para el país de uso. Todas las referencias al suministro eléctrico en este documento aluden a equipos que cumplen con estos requisitos.

1. Desempaque del Punto de acceso

Asegúrese de tener los siguientes elementos, que vienen con el Punto de acceso:

- Un Punto de acceso OfficeConnect 11g a 54 Mbps
- Un adaptador de alimentación 3Com para uso con el Punto de acceso
- Una base para montaje de sobremesa vertical
- Herrajes para montaje en pared: incluye dos tornillos roscados
- Un CD-ROM que contiene el software Setup Wizard (Asistente de configuración) y una copia adicional de esta Guía de inicio rápido
- Un volante de garantía

2. Preparación para la instalación

Se aconseja conectar la alimentación y revisar los LEDs y cables Ethernet antes de instalar el Punto de acceso en una ubicación de acceso difícil. Además, observe los siguientes elementos antes de montar o conectar el Punto de acceso:

Elemento de instalación	Descripción
Concentrador o conmutador	Para conectar la red inalámbrica a la red alámbrica, necesitará otro concentrador o conmutador conectado al puerto Ethernet del Punto de acceso.
Cableado	Antes de instalar el Punto de acceso, asegúrese de que el cable Ethernet estándar se encuentre instalado en el sitio.
Requisitos de alimentación	La alimentación sólo se puede suministrar mediante el adaptador de alimentación 3Com que viene incluido con el Punto de acceso. Asegúrese de que la toma de alimentación esté accesible. El enchufe del suministro de alimentación es el único medio de desconectar al Punto de acceso de la alimentación.
Dirección MAC	Registre la dirección MAC del Punto de acceso antes de instalarlo en una ubicación de acceso difícil. La dirección MAC está impresa en la parte de atrás del Punto de acceso.

3. Instalación de la antena

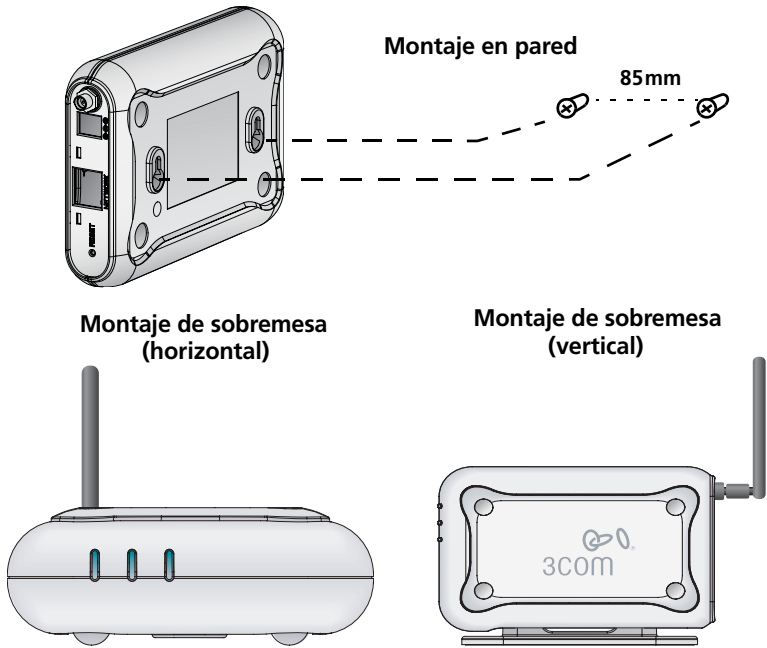
Desempaque cuidadosamente la antena desmontable estándar que viene con el Punto de acceso. Atornille la antena en el conector de antena del Punto de acceso y apriétela con la mano. Después de iniciar la red, puede que deba ajustar la antena para mejorar la cobertura en su área.

Para obtener los mejores resultados, ajuste la antena para que quede perpendicular al piso y al techo.



PRECAUCIÓN: no toque las puntas de las antenas, especialmente después de conectarlas al Punto de acceso. Esto podría producir una descarga electrostática (ESD), lo que puede dañar el equipo.

4. Montaje del Punto de acceso



PRECAUCIÓN: el Punto de acceso sólo está destinado a su uso en interiores. No instale el Punto de acceso en exteriores a menos que sea en un recinto apropiado al aire libre.

Montaje en una pared

Para montar el Punto de acceso en una pared:

- 1 Ubique una posición en la pared que esté libre de obstrucciones.
- 2 Atornille dos tornillos de montaje en la pared a 85 mm de distancia.
- 3 Conecte el cable Ethernet y cable de alimentación a los puertos en el lado del Punto de acceso.
- 4 Alinee los orificios en la parte de atrás del Punto de acceso con los tornillos y cuelgue el Punto de acceso de los tornillos.

Montaje de sobremesa

Para instalar el Punto de acceso sobre una superficie plana como una mesa o escritorio:

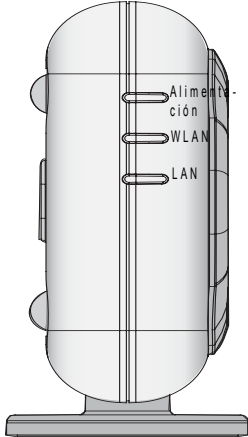


PRECAUCIÓN: no coloque el Punto de acceso sobre ningún tipo de superficie metálica. Seleccione una ubicación que esté libre de obstrucciones y ofrezca buena recepción.

- 1 Si desea montar el Punto de acceso verticalmente, sujete la base a la parte inferior del Punto de acceso. Si desea montar el Punto de acceso en forma horizontal, simplemente deje fuera la base.
- 2 Coloque el Punto de acceso sobre la mesa u otra superficie plana.
- 3 Conecte el cable Ethernet y cable de alimentación a los puertos en el lado del Punto de acceso.

5. Revisión de los indicadores LED

Al conectar el Punto de acceso a la alimentación, los LEDs indican actividad según se describe en la siguiente tabla. Un LED encendido en forma constante indica conexión; un LED que parpadea indica actividad.

	LED	Color	Indica
	Alimentación	Verde	El Punto de acceso está alimentado y operando normalmente.
		Apagado	El Punto de acceso no está recibiendo alimentación o hay una falla en el suministro de alimentación.
	WLAN	Verde	Si el LED está encendido, indica que la red inalámbrica está habilitada. Si el LED está destellando, el enlace es correcto y se están transmitiendo o recibiendo datos.
		Apagado	No hay un enlace inalámbrico presente.
	LAN	Verde	Si el LED está encendido, el enlace Ethernet entre el puerto y el siguiente equipo en la red es correcto. Si el LED está destellando, el enlace es correcto y se están transmitiendo o recibiendo datos.
		Apagado	No hay un enlace Ethernet presente.

6. Configuración del Punto de acceso

El CD que viene con el Punto de acceso incluye software para ayudarle a configurar y administrar la unidad. Realice los siguientes pasos para configurar el Punto de acceso por primera vez:

- 1 Inserte el CD 3Com Punto de acceso en la unidad de CD-ROM de la PC. La PC debe estar en la red alámbrica para configurar el Punto de acceso.
- 2 Cuando la pantalla **OfficeConnect Installation** (Instalación de OfficeConnect) aparezca, haga clic en **Run Discovery Application** (Ejecutar aplicación de detección).
Si la pantalla de instalación no aparece en forma automática, escriba `d:\setup.exe` (donde "d" es la letra de la unidad de CD-ROM de su PC) para iniciar el programa.
- 3 Siga las instrucciones de Setup Wizard (Asistente de configuración) que aparecen en pantalla.
- 4 (Opcional) Cambie la configuración predeterminada.

El Punto de acceso está preconfigurado con parámetros predeterminados comunes. Si desea modificar estos valores, use su explorador Web para configurar el Punto de acceso mediante su interfaz basada en la Web.

La configuración inalámbrica predeterminada para el Punto de acceso es:

Contraseña:	admin
SSID:	3Com
Channel:	11-2.462GHz

7. Solución de problemas

Qué hacer si Setup Wizard (Asistente de configuración) no detecta el Punto de acceso

Asegúrese de que haya terminado la inicialización del Punto de acceso

Si ejecuta Setup Wizard (Asistente de configuración) antes de que el Punto de acceso se haya iniciado por completo, es posible que la aplicación no encuentre el dispositivo. Durante la secuencia de inicio, el Punto de acceso intenta obtener una dirección IP de un servidor DHCP en la red. Después de dos a tres minutos sin haber obtenido respuesta, el Punto de acceso se configura automáticamente para utilizar la dirección IP estática predeterminada de fábrica 192.168.1.250, máscara de subred 255.255.255.0. En ocasiones, la dirección IP predeterminada aparecerá en Setup Wizard (Asistente de configuración) antes de que se configure la dirección asignada DHCP correspondiente. Si inicialmente no obtiene resultados positivos al abrir el explorador Web para administrar el Punto de acceso, trate nuevamente de ejecutar el asistente para conseguir la dirección correcta.

Asegúrese de que el Punto de acceso y su PC estén en la misma red.

El Punto de acceso y la PC deben estar en la misma red y subred alámbrica para que Setup Wizard (Asistente de configuración) pueda detectar el Punto de acceso.

Conéctese manualmente al Punto de acceso

Si durante el inicio el Punto de acceso no detecta un servidor DHCP después de dos o tres minutos, se asignará automáticamente la dirección IP estática predeterminada de fábrica 192.168.1.250, máscara de subred 255.255.255.0. Para comunicarse con el Punto de acceso mediante la dirección predeterminada, siga este procedimiento:

- 1** Configure la dirección IP de su PC en cualquier dirección en la misma subred IP que el Punto de acceso (por ejemplo, 192.168.1.10), con la misma máscara de subred que el Punto de acceso (255.255.255.0).
- 2** Indique su explorador Web en la dirección predeterminada del Punto de acceso: 192.168.1.250.
- 3** En este momento podrá conectarse y cambiar el modo operativo y la dirección IP estática, si es necesario.

3Com recomienda que configure una dirección IP estática en el Punto de acceso, de manera que usted conozca siempre la dirección IP. Dependiendo del servidor DHCP que se utilice, podrá asignarse una dirección IP diferente al Punto de acceso con cada reinicio.

Restablezca la configuración predeterminada de fábrica del Punto de acceso

Para restablecer la configuración predeterminada de fábrica del Punto de acceso, apague la unidad, mantenga oprimido el botón de reinicio y vuelva a encender la unidad. Mantenga oprimido el botón de reinicio durante 15 segundos y luego suéltelo. Vuelva a encender la unidad y el Punto de acceso tendrá la configuración predeterminada de fábrica.

Recuerde que la dirección IP predeterminada estará disponible sólo después de que el Punto de acceso haya pasado dos a tres minutos buscando una dirección en el servidor DHCP.

Para obtener información adicional acerca del Punto de acceso, vaya al sitio de Internet de 3Com: www.3Com.com.



3COM

Guia de Início Rápido

3Com OfficeConnect® Wireless 54 Mbps 11g Access Point

3CRWE454G75 / WL-524

O OfficeConnect® Wireless 54 Mbps 11g Access Point 3Com é compatível com IEEE 802.11g, interoperável com IEEE 802.11b e suporta clientes 11b e 11g simultaneamente. Além disso, o OfficeConnect Wireless Access Point 3Com oferece conectividade sem fio de alta segurança para redes interligadas por cabos e criptografia de dados IEEE 802.1x WEP e WPA/WPA2, e filtragem de endereços MAC.

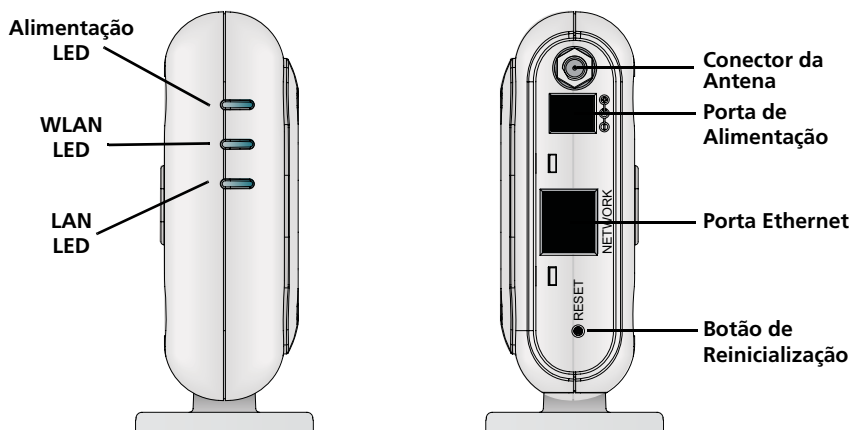
Este Guia de Início Rápido descreve as etapas básicas necessárias para instalar e configurar o OfficeConnect Wireless Access Point 3Com (3CRWE454G75 / WL-524). Neste Guia, o OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g Access Point será chamado de Access Point.

Sobre este Guia

Este guia descreve a instalação básica do Access Point. Os seguintes tópicos são apresentados:

- 3Com Recursos do OfficeConnect 54 Mbps 11g Access Point
- Precauções de Segurança
- Etapa 1: Componentes do Pacote do Access Point
- Etapa 2: Preparação da Instalação
- Etapa 3: Conexão da Antena
- Etapa 4: Instalação do Access Point
- Etapa 5: Verificação dos Indicadores LED
- Etapa 6: Configuração do Access Point
- Diagnóstico de Problemas

Recursos do OfficeConnect 54 Mbps 11g Access Point



Recurso	Descrição
Porta de Alimentação	A porta de alimentação conecta-se à fonte de alimentação externa. Use somente a fonte de alimentação externa 3Com fornecida com o Access Point.
Porta Ethernet	A porta Ethernet oferece uma conexão 10/100BASE-TX Ethernet para um switch Wireless LAN 3Com. Use um cabo RJ45 apropriado para conectar o Access Point a um computador ou outro equipamento que tenha uma porta Ethernet (por exemplo, um hub ou switch). Essa porta tem um recurso MDI/MDIX automático que permite a utilização de cabo direto ou invertido.
LEDs	Os LEDs indicam a atividade de rede e alimentação. Consulte "Verificação dos Indicadores LED" na página 35 para obter mais detalhes.
Conector da Antena	Um conector de antena RSMA permite a conexão de uma antena que opera na banda de 2,4 GHz.
Botão de Reinicialização	Aperte o botão de reinicialização para reiniciar o Access Point. Para retornar aos padrões de fábrica, desligue a alimentação da unidade, pressione e mantenha pressionado o botão de Reinicialização, e alimente a unidade novamente. Mantenha o botão de Reinicialização pressionado por 15 segundos e solte. Desligue e ligue novamente a alimentação e o AP estará com os padrões de fábrica.

Precauções de Segurança

Este equipamento deve ser instalado em conformidade com códigos, restrições regulamentares e regras de FCC específicas ao local e ao país. Para garantir a segurança das pessoas e dos equipamentos, o Access Point só deve ser instalado por técnicos profissionais especializados em rede.



ADVERTÊNCIA: Para atender aos limites de exposição a frequência de rádio (RF) do FCC, deve-se observar uma distância mínima de 20 cm (8 pol) entre a antena e as pessoas quando o Access Point estiver em operação.



ADVERTÊNCIA: Para evitar possíveis danos a pessoas ou equipamentos, deve ser usada uma fonte de alimentação com certificado de segurança UL, CSA, IEC ou em conformidade com outras normas e regulamentos de segurança nacionais ou internacionais aplicáveis no país. Todos os equipamentos de alimentação mencionados neste documento atendem a esses requisitos.

1. Componentes do Pacote do Access Point

Ao desembalar o Access Point, verifique se os seguintes componentes estão presentes:

- Um OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g Access Point
- Um adaptador de alimentação 3Com para o Access Point
- Uma base para instalação vertical em mesa
- Ferragens para instalação em parede: dois parafusos com rosca
- Um CD-ROM com o programa Setup Wizard e uma cópia adicional deste Guia de Início Rápido
- Um Folheto de Garantia

2. Preparação da Instalação

Convém verificar a disponibilidade de energia elétrica e o funcionamento dos cabos de Ethernet e LEDs antes de instalar o Access Point em um local de difícil acesso. Além disso, os seguintes itens devem ser observados antes de montar ou conectar o Access Point:

Item de Instalação	Descrição
Hub ou Switch	Para conectar a rede sem fio à rede com fio, é necessário conectar um hub ou switch adicional à porta Ethernet do Access Point.
Cabeamento	Garanta que um cabo Ethernet padrão já esteja instalado no local antes de instalar o Access Point.
Requisitos de Alimentação	A fonte de alimentação só pode ser conectada a um Adaptador de Alimentação 3Com, fornecido com o Access Point. Verifique se há uma tomada elétrica disponível. O conector da fonte de alimentação é a única maneira para desconectar o Access Point da eletricidade.
Endereço MAC	Registre o endereço MAC do Access Point em um local seguro antes de instalar o Access Point em um local de difícil acesso. O endereço MAC está impresso na parte traseira do Access Point.

3. Conexão da Antena

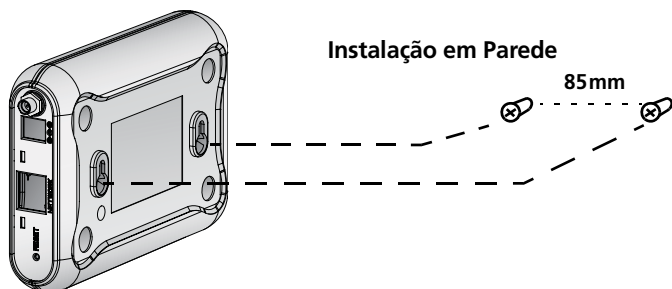
Desembale cuidadosamente a antena destacável padrão fornecida com o Access Point. Parafuse a antena no conector da antena do Access Point até que ela fique firme. Após a rede ser inicializada, pode ser necessário fazer o ajuste fino da antena para a cobertura da área.

Para obter os melhores resultados, ajuste a antena numa posição perpendicular ao piso e ao teto.

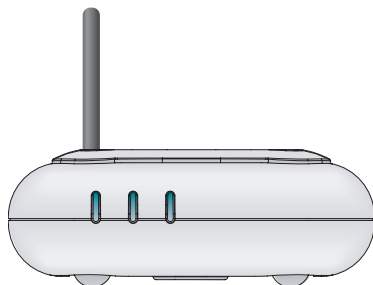


CUIDADO: Não manuseie a antena pelas extremidades, especialmente após ser conectada ao Access Point. Isto pode resultar em descarga eletrostática (ESD) e danificar o equipamento.

4. Instalação do Access Point



Instalação em Mesa (horizontal)



Instalação em Mesa (vertical)



CUIDADO: O Access Point só deve ser instalado em ambientes interiores. Não instale o Access Point em exteriores a menos que seja utilizado um recipiente apropriado para ambientes exteriores.

Instalação em Parede

Para instalar o Access Point em uma parede:

- 1 Escolha um local na parede livre de obstruções.
- 2 Fixe os dois parafusos de instalação na parede separados um do outro por 85 mm.
- 3 Conecte o cabo Ethernet e o cabo de alimentação nas portas laterais do Access Point.
- 4 Alinhe os orifícios na parte traseira do Access Point com os parafusos e pendure o Access Point.

Instalação em Mesa

Para instalar o Access Point em uma superfície plana:

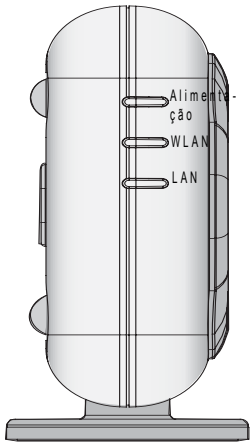


CUIDADO: Não coloque o Access Point em superfícies metálicas. Escolha um local livre de obstruções e que proporcione boa recepção.

- 1 Para fazer a instalação vertical do Access Point, fixe a base à parte inferior do Access Point. Para a instalação horizontal, basta deixar o Access Point fora da base.
- 2 Posicione o Access Point em uma mesa ou outra superfície plana.
- 3 Conecte o cabo Ethernet e o cabo de alimentação nas portas laterais do Access Point.

5. Verificação dos Indicadores LED

Quando o Access Point for conectado à eletricidade, os LEDs indicarão a atividade de acordo com a seguinte tabela. Um LED permanentemente aceso indica conexão; um LED piscando indica atividade.

	LED	Cor	Indica
	Alimentação	Verde	O Access Point está conectado à eletricidade e operando normalmente.
		Apagado	O Access Point não está recebendo eletricidade ou ocorreu um problema com a fonte de alimentação.
	WLAN	Verde	Se o LED estiver aceso, indica que a interconexão wireless está ativada. Se o LED estiver piscando, a conexão está funcionando e dados estão sendo transmitidos ou recebidos.
		Apagado	Não há conexão wireless presente.
	LAN	Verde	Se o LED estiver aceso, a conexão Ethernet entre a porta e o equipamento de rede adjacente está funcionando. Se o LED estiver piscando, a conexão está funcionando e dados estão sendo transmitidos ou recebidos.
		Apagado	Não há conexão Ethernet presente.

6. Configuração do Access Point

O CD fornecido com o Access Point inclui o software de instalação e administração do Access Point. Execute as etapas a seguir para configurar o Access Point pela primeira vez:

- 1 Insira o CD do Access Point na unidade de CD-ROM do PC. O PC deve estar conectado à rede com fio para a instalação do Access Point.
- 2 Quando a tela **OfficeConnect Installation** aparecer, clique em **Run Discovery Application**.
Se a tela de instalação não aparecer automaticamente, inicie o programa digitando **d:\setup.exe** (onde "d" é a letra da unidade de CD-ROM do PC).
- 3 Siga as instruções do Setup Wizard (Assistente de Instalação) exibidas na tela.
- 4 (Opcional) Altere a configuração padrão.

O Access Point já é fornecido pré-configurado com parâmetros-padrão. É possível alterar as configurações do Access Point através da interface do navegador da Web.

As configurações padrão sem fio do Access Point são:

Senha:	admin
SSID:	3Com
Canal:	11-2.462GHz

7. Diagnóstico de Problemas

O que fazer se o Setup Wizard não detectar o Access Point

Verifique se a inicialização do Access Point foi concluída

Se o Setup Wizard for executado antes da inicialização completa do Access Point, o aplicativo não conseguirá localizar o dispositivo. Durante a sequência de inicialização, o Access Point tenta obter um endereço IP do servidor DHCP na rede. Após tentar de 2 a 3 minutos sem êxito, o Access Point se autodefine para o uso do endereço IP estático padrão de fábrica 192.168.1.250, Máscara de Subrede 255.255.255.0. Às vezes, o endereço IP padrão aparece no Setup Wizard logo antes de o endereço atribuído no DHCP adequado ser definido. Se não conseguir abrir o navegador da Web para gerenciar o Access Point, tente executar o assistente novamente para obter o endereço correto.

Verifique se o Access Point e o PC estão na mesma rede

O Access Point e o PC devem estar na mesma rede e subrede físicas do Setup Wizard para que o Access Point possa ser detectado.

Conecte-se manualmente ao Access Point

Se o Access Point não detectar um servidor DHCP durante a inicialização, ele se auto-atribuirá o endereço IP estático padrão de fábrica 192.168.1.250, Máscara de Subrede 255.255.255.0. Para comunicar-se com o Access Point usando o endereço padrão, siga este procedimento:

- 1** Defina o endereço IP do PC como qualquer endereço na mesma subrede IP do Access Point (por exemplo, 192.168.1.10), com a mesma máscara de subrede do Access Point (255.255.255.0).
- 2** Aponte o navegador da Web para o endereço padrão Access Point: 192.168.1.250.
- 3** Neste momento será possível fazer login e alterar o modo operacional, e alterar o endereço IP estático, se necessário.

A 3Com recomenda a definição de um endereço IP estático no Access Point, de modo que o endereço IP seja sempre conhecido. Dependendo do servidor DHCP usado, um endereço IP diferente poderá ser atribuído ao Access Point em cada reinicialização.

Reinicialize o Access Point com os padrões de fábrica

Para retornar o Access Point ao padrão de fábrica, desligue a alimentação da unidade, pressione e mantenha pressionado o botão de Reinicialização, e alimente a unidade novamente. Mantenha o botão de Reinicialização pressionado por 15 segundos e solte. Desligue e ligue a alimentação novamente e o Access Point assumirá as condições-padrão de fábrica.

Observe que o endereço IP padrão só ficará disponível depois que o Access Point tentar obter um endereço de um servidor DHCP por 2 a 3 minutos.

Para obter informações adicionais sobre o Access Point, visite o site da 3Com: www.3Com.com.



3COM

Snabbreferens

3Com OfficeConnect® **Trådlös 54 Mbps 11g-åtkomstpunkt** 3CRWE454G75 / WL-524

OfficeConnect® Trådlös 54 Mbps 11g-åtkomstpunkt från 3Com är IEEE 802.11g-kompatibel, kan användas med IEEE 802.11b och erbjuder stöd för både 11b- och 11g-klienter samtidigt. Dessutom erbjuder denna 3Com OfficeConnect trådlösa åtkomstpunkt mycket säker trådlös anslutning till ditt kabeldragna nätverk med IEEE 802.1x WEP- och WPA/WPA2-datakryptering och filtrering av MAC-adresser.

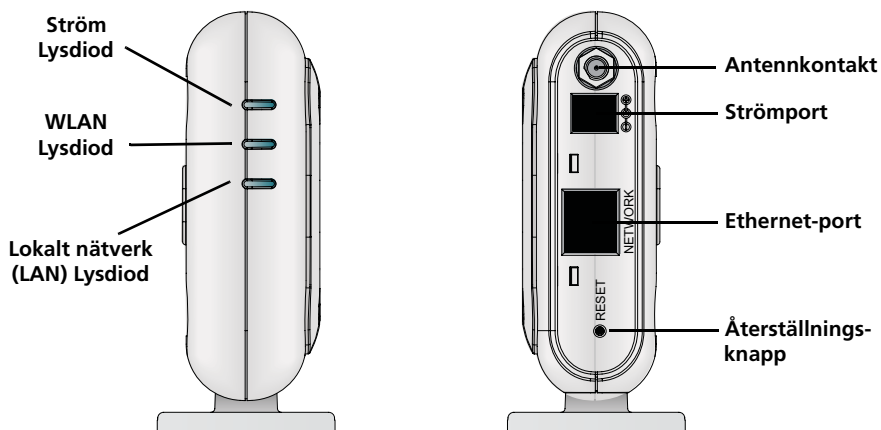
Denna Snabbreferens beskriver de grundläggande steg som behövs för att installera och konfigurera 3Com OfficeConnect trådlös åtkomstpunkt (3CRWE454G75 / WL-524). I denna handbok använder vi genomgående Åtkomstpunkt för att hänvisa till OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g-åtkomstpunkt.

Om denna handbok

Den här handboken beskriver grundläggande installation av denna Åtkomstpunkt. Den innehåller följande ämnen:

- 3Com Funktioner i OfficeConnect 54 Mbps 11g-åtkomstpunkt
- Iaktta säkerhetsåtgärder
- Steg 1: Packa upp åtkomstpunkten
- Steg 2: Förbereda för installation
- Steg 3: Sätta fast antennen
- Steg 4: Montera åtkomstpunkten
- Steg 5: Kontrollera lysdiodindikeringarna
- Steg 6: Konfigurera Åtkomstpunkt
- Felsökning

Funktioner i OfficeConnect 54 Mbps 11g-åtkomspunkt



Funktion	Beskrivning
Strömport	Strömporten ansluts till den externa strömförsörjningsenheten. Använd endast den externa strömförsörjningsenhet som ingår i detta paket för att driva denna Åtkomspunkt.
Ethernet-port	Ethernet-porten tillhandahåller en 10/100BASE-TX Ethernet-anslutning till en 3Com-switch för trådlöst LAN. Använd passande RJ45-kabel när du ansluter din Åtkomspunkt till en dator eller annan utrustning som har en Ethernet-port (såsom ett nav eller en switch). Den här porten har en automatisk MDI/MDIX-funktion som ger dig möjlighet att använda antingen en kabel som går rakt igenom eller en överkorsningskabel.
Lysdioder	Lysdioderna indikerar ström- och nätverksaktivitet. Se "Kontrollera lysdiodindikeringarna" på sidan 41 för information.
Antennkontakt	Det finns en RSMA-antennkontakt med vilken du kan ansluta en antenn som används i 2,4 GHz-bandet.
Återställningsknapp	Tryck på återställningsknappen för att starta om Åtkomspunkt. För att återställa enheten till fabriksinställning ska du stänga av enheten, hålla återställningsknappen nedtryckt och sätta på enheten igen. Håll återställningsknappen nedtryckt i 15 sekunder. Sätt på strömmen igen så är AP fabriksinställd igen.

lakta säkerhetsåtgärder

Den här utrustningen måste installeras i enlighet med lokala och nationella byggnadskoder, reglerande begränsningar och de amerikanska FCC-reglerna. Med tanke på säkerheten för människor och utrustning, skall endast yrkeskunnig nätverkspersonal installera denna Åtkomspunkt.



WARNING: I syfte att följa FCC:s exponeringsgränser för radiofrekvens (RF) måste ett minimalt avstånd mellan kropp och antenn på 20 cm upprätthållas när denna Åtkomspunkt är i drift.



WARNING: I syfte att undvika möjlig personskada eller skada på utrustningen måste du använda strömförsörjningsutrustning som är säkerhetscertifierad i enlighet med UL-, CSA-, IEC- och/eller andra gällande nationella eller internationella säkerhetskrav för landet där utrustningen används. Alla hänvisningar till strömförsörjning i det här dokumentet avser utrustning som uppfyller dessa krav.

1. Packa upp åtkomstpunkten

Försäkra dig om att du har följande artiklar som inkluderas med denna Åtkomstpunkt:

- En OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g- Åtkomstpunkt
- En 3Com-strömadapter för användning med denna Åtkomstpunkt
- En vaggå för lodrätt montering på bordsytan
- Hårdvara för väggmontering: inkluderar två gängade skruvar
- En CD-ROM som innehåller programvaran för Setup Wizard (installationsguiden) och ytterligare en kopia av den här snabbreferensen
- En garantibroschyr

2. Förbereda för installation

Innan du installerar denna Åtkomstpunkt på en plats som är svår att nå är det tillrådligt att ansluta strömmen och kontrollera Ethernet-kablarna och lysdioderna. Dessutom ska du iaktta följande innan du monterar eller ansluter denna Åtkomstpunkt:

Installations-objekt	Beskrivning
Nav eller switch	Innan du ansluter ditt trådlösa nätverk till det kabeldragna nätverket behöver du ha ytterligare ett nav eller ytterligare en switch som är ansluten till Ethernet-porten på denna Åtkomstpunkt.
Kablage	Innan du installerar denna Åtkomstpunkt ska du försäkra dig om att standard-Ethernet-kabeln är installerad på platsen.
Strömkrav	Ström kan bara tillhandahållas med den 3Com-strömadapter som medföljer denna Åtkomstpunkt. Se till att strömuttaget är lätt att nå. Strömkontakten är det enda sättet att fränkoppla denna Åtkomstpunkt från strömmen.
MAC-adress	Innan du installerar denna Åtkomstpunkt på en plats som är svår att nå ska du skriva ner MAC-adressen för denna Åtkomstpunkt på ett säkert ställe. MAC-adressen finns på baksidan av denna Åtkomstpunkt.

3. Sätta fast antennen

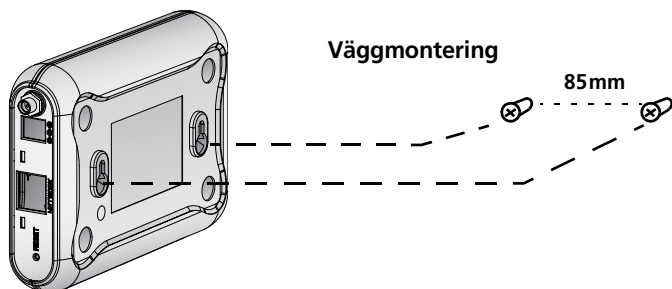
Packa försiktigt upp den standard avtagbara antennen som medföljde din Åtkomstpunkt. Skruva fast antennen på antennkontakten på denna Åtkomstpunkt och dra åt för hand. När du har startat nätverket kan du behöva justera antennen för att finjustera täckningen i ditt område.

För bästa resultat ska du justera antennen så att den är vinkelrätt mot golvet och innertaket.

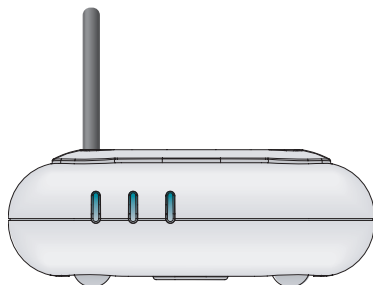


VAR FÖRSIKTIG: Hantera inte antennspetsarna, speciellt inte efter det att de anslutits till denna Åtkomstpunkt. Detta kan leda till elektrostatisk urladdning vilket kan skada utrustningen.

4. Montera åtkomspunkten



Montering på bordsskiva (horisontell)



Montering på bordsskiva (vertikal)



VAR FÖRSIKTIG: Denna Åtkomspunkt är endast avsedd för inomhusbruk. Du ska inte installera denna Åtkomspunkt utomhus om du inte installerar den i ett lämpligt skyddat område utomhus.

Väggmontering

Montera denna Åtkomspunkt på en vägg:

- 1 Identifiera en plats på väggen utan hinder.
- 2 Skruva in två monteringskruvar i väggen med ett avstånd på 85 mm.
- 3 Anslut Ethernet-kabeln och strömkabeln till portarna på sidan av denna Åtkomspunkt.
- 4 Rikta in hålen på baksidan av denna Åtkomspunkt med skruvarna och häng denna Åtkomspunkt på skruvarna.

Montering på bordsskiva

Installera denna Åtkomspunkt på en plan yta så som ett bord eller skrivbord:

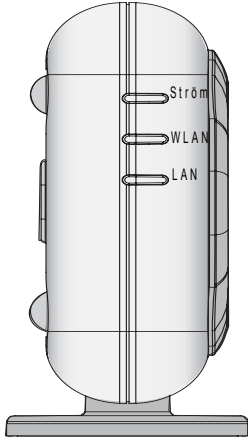


VAR FÖRSIKTIG: Du ska inte placera denna Åtkomspunkt på någon typ av metallyta. Välj en plats utan hinder och som ger god mottagning.

- 1 Om du vill montera denna Åtkomspunkt vertikalt ska du sätta fast vaggan på undersidan av denna Åtkomspunkt. Använd inte vaggan om du vill montera denna Åtkomspunkt horisontellt.
- 2 Placera denna Åtkomspunkt på bordet eller annan plan yta.
- 3 Anslut Ethernet-kabeln och strömkabeln till portarna på sidan av denna Åtkomspunkt.

5. Kontrollera lysdiodindikeringarna

När denna Åtkomstpunkt är ansluten till ström indikerar lysdioderna aktivitet enligt beskrivningen i följande tabell. En lysdiod som är tänd hela tiden indikerar anslutning, en lysdiod som blinkar indikerar aktivitet.

	Lysdiod	Färg	Indikerar
	Ström	Grön	Denna Åtkomstpunkt är påslagen och fungerar normalt.
		Av	Denna Åtkomstpunkt mottar ingen ström eller så finns det ett fel i strömförsörjningen.
	WLAN	Grön	Om lysdioden är på indikerar det att den trådlösa nätverksanslutningen är aktiverad. Om lysdioden blinkar är länken OK och data överförs eller tas emot.
		Av	Det finns ingen trådlös länk.
	Lokalt nätverk (LAN)	Grön	Om lysdioden är på, fungerar Ethernet-länken mellan porten och nästa del av nätverksanslutningen. Om lysdioden blinkar är länken OK och data överförs eller tas emot.
		Av	Det finns ingen Ethernet-länk.

6. Konfigurera Åtkomstpunkt

Den CD som levereras med din Åtkomstpunkt innefattar programvara som hjälper dig att installera och administrera denna . Utför följande steg för att konfigurera din Åtkomstpunkt för första gången:

- 1 Sätt i 3Com CD:n för din Åtkomstpunkt i datorns CD-ROM-enhet. Innan du kan installera denna Åtkomstpunkt måste datorn finnas i ditt kabeldragna nätverk.
- 2 När skärmen **Installation av OfficeConnect** blir synlig klickar du på **Kör Discovery-applikationen**. Om installations-skärmen inte blir synlig automatiskt kan du starta programmet genom att skriva **d:\setup.exe** (där "d" är enhetsbokstaven för din dators CD-ROM).
- 3 Följ anvisningarna som visas på skärmen i Set-up Wizard (installationsguiden).
- 4 (Valfritt) Ändra standardinställningarna.

Denna Åtkomstpunkt är förkonfigurerad med vanliga standardparametrar. Om du vill ändra dessa inställningar kan du använda din webbläsare för att konfigurera Åtkomstpunkt med dess webbaserade gränssnitt.

Standardinställningarna för trådlös anslutning för denna Åtkomstpunkt är:

Lösenord:	admin
SSID:	3Com
Kanal:	11-2,462 GHz

7. Felsökning

Vad du kan göra om Setup Wizard (installationsguiden) inte upptäcker din Åtkomstpunkt

Kontrollera att Åtkomstpunkt har startat upp helt

Om du kör Setup Wizard (installationsguiden) före Åtkomstpunkt har startats helt kan applikationen inte hitta enheten. Under dess uppstart försöker Åtkomstpunkt att hämta en IP-adress från en DHCP-server på nätverket. Efter att ha försökt men inte hittat den under 2-3 minuter ställer Åtkomstpunkt in sig själv till att använda den fabriksinställda statiska IP-adressen 192.168.1.250 och subnätmasken 255.255.255.0. Ibland blir standard IP-adressen synlig i Setup Wizard (installationsguiden) strax innan den riktiga DHCP-tilldelade adressen ställs in. Om det först inte går att öppna webbläsaren för att hantera Åtkomstpunkt kan du försöka köra guiden igen för att få rätt adress.

Kontrollera att Åtkomstpunkt och din dator finns på samma nätverk

Åtkomstpunkt och datorn måste finnas på samma kopplade nätverk och subnätverk för att Setup Wizard (installationsguiden) ska kunna upptäcka Åtkomstpunkt.

Anslut till Åtkomstpunkt manuellt

Om Åtkomstpunkt inte upptäcker någon DHCP server efter 2 eller 3 minuter under uppstart kommer den att tilldela sig själv den fabriksinställda standard IP-adressen 192.168.1.250 och subnätmasken 255.255.255.0. För att kommunicera med Åtkomstpunkt med standardadressen kan du följa den här proceduren:

- 1 Ställ in IP-adressen på din PC till vilken adress som helst i samma IP-subnät som Åtkomstpunkt (till exempel 192.168.1.10), med samma subnätmask som Åtkomstpunkt (255.255.255.0).
- 2 Peka din webbläsare på standardadressen för Åtkomstpunkt: 192.168.1.250.
- 3 Nu kan du logga in och ändra användningsläga och ändra den statiska IP-adressen vid behov.

3Com rekommenderar att du ställer in en statisk IP-adress i Åtkomstpunkt så att du alltid känner till IP-adressen. Beroende på vilken DHCP-server som används kan en annan IP-adress tilldelas till Access Point vid varje omstart.

Återställ Åtkomstpunkt till fabriksinställning

För att återställa Åtkomstpunkt till fabriksinställning ska du stänga av enheten, hålla återställningsknappen nedtryckt och sätta på enheten igen. Håll återställningsknappen nedtryckt i 15 sekunder. Sätt på strömmen igen så är Åtkomstpunkt fabriksinställd igen.

Observera att standard IP-adressen blir tillgänglig först efter att Åtkomstpunkt har sökt en adress från DHCP-servern i 2-3 minuter.

För ytterligare information om din Åtkomstpunkt, gå till 3Coms webbplats . www.3Com.com

REGULATORY INFORMATION

The 3Com OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g Access Point (WL-524) must be installed and used in strict accordance with the manufacturer's instructions as described in the user documentation that comes with the product.



This product contains encryption. It is unlawful to export out of the U.S. without obtaining a U.S. Export License.

This product does not contain any user serviceable components. Any unauthorized product changes or modifications will invalidate 3Com's warranty and all applicable regulatory certifications and approvals.

This product can only be used with the supplied antenna(s). The use of external amplifiers or non-3Com antennas may invalidate regulatory certifications and approvals.

CAUTION: EXPOSURE TO RADIO FREQUENCY RADIATION

This device generates and radiates radio-frequency energy. In order to comply with FCC radio-frequency exposure guidelines for an uncontrolled environment, this equipment must be installed and operated while maintaining a minimum body to antenna distance of 20 cm (approximately 8 in.).

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's website www.hc-sc.gc.ca/rpb.

This product must maintain a minimum body to antenna distance of 20 cm. Under these conditions this product will meet the Basic Restriction limits of 1999/519/EC [Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0 Hz to 300 GHz)].

US — RADIO FREQUENCY REQUIREMENTS

This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

USA—FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by tuning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the distance between the equipment and the receiver
- Connect the equipment to outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: *The Interference Handbook*

This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Stock No. 004-000-0034504.

3Com is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of the devices included with this 3Com OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g Access Point (WL-524), or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than specified by 3Com.

The correction of interference caused by such unauthorized modification, substitution or attachment will be the responsibility of the user.

Changes or modifications not expressly approved by 3Com could void the user's authority to operate this equipment.

MANUFACTURER'S DECLARATION OF CONFORMITY

3Com Corporation
350 Campus Drive
Marlborough, MA 01752-3064, USA
(800) 527-8677

Date: 24 March 2006

Declares that the Product:

Brand Name: 3Com Corporation

Model Number: WL-524

Equipment Type: 3Com OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g Access Point

Complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



3Com OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g Access Point
Model WL-524

CANADA—INDUSTRY CANADA (IC)

This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device."

L' utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l' utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

The term "IC " before the equipment certification number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that required for successful communication. To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

Pour empêcher que cet appareil cause du brouillage au service faisant l'objet d'une licence, il doit être utilisé à l'intérieur et devrait être placé loin des fenêtres afin de fournir un écran de blindage maximal. Si le matériel (ou son antenne d'émission) est installé à l'extérieur, il doit faire l'objet d'une licence.

INDUSTRY CANADA (IC) EMISSIONS COMPLIANCE STATEMENT

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

AVIS DE CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION D'INDUSTRIE CANADA

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

SAFETY COMPLIANCE NOTICE

This device has been tested and certified according to the following safety standards and is intended for use only in Information Technology Equipment which has been tested to these or other equivalent standards:

- UL Standard 60950-1
- CAN/CSA C22.2 No. 60950-1
- IEC 60950-1
- EN 60950-1

EUROPE – EU DECLARATION OF CONFORMITY



Usage restrictions apply.
See documentation

This equipment may be operated in							
AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	SK	SI	ES	SE
GB	IS	LI	NO	CH	BG	RO	TR

Intended use: IEEE 802.11g/b radio LAN device

NOTE: To ensure product operation is in compliance with local regulations, select the country in which the product is installed. Refer to 3Com OfficeConnect Wireless 54 Mbps 11g Access Point (WL-524) User Guide.

EUROPE — DECLARATION OF CONFORMITY IN LANGUAGES OF THE EUROPEAN COMMUNITY

Česky [Czech]	3Com Coporation tímto prohlašuje, že tento RLAN device je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Undertegnede 3Com Corporation erklærer herved, at følgende udstyr RLAN device overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklart 3Com Corporation, dass sich das Gerat RLAN device in Ubereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den ubrigen einschlagigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Kaesolevaga kinnitab 3Com Corporation seadme RLAN device vastavust direktiivi 1999/5/EÜ pohinouetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele satelele.
English	Hereby, 3Com Corporation, declares that this RLAN device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente 3Com Corporation declara que el RLAN device cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ 3Com Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RLAN device ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente 3Com Corporation déclare que l'appareil RLAN device est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente 3Com Corporation dichiara che questo RLAN device è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo 3Com Corporation deklarē, ka RLAN device atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo 3Com Corporation deklaruoja, kad šis RLAN device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart 3Com Corporation dat het toestel RLAN device in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, 3Com Corporation, jiddikjara li dan RLAN device jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Magyar [Hungarian]	Alulírott, 3Com Corporation nyilatkozom, hogy a RLAN device megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym 3Com Corporation oświadcza, że RLAN device jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	3Com Corporation declara que este RLAN device está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	3Com Corporation izjavlja, da je ta RLAN device v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	3Com Corporation týmto vyhlasuje, že RLAN device spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	3Com Corporation vakuuttaa täten että RLAN device tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar 3Com Corporation att denna RLAN device står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir 3Com Corporation yfir því að RLAN device er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	3Com Corporation erklærer herved at utstyret RLAN device er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

A copy of the signed Declaration of Conformity can be downloaded from the Product Support web page for the 3CRWE454G75 (WL-524) at <http://www.3com.com>.

Also available at http://support.3com.com/doc/WL-524_EU_DOC.pdf

EUROPE – RESTRICTIONS FOR USE OF 2.4GHZ FREQUENCIES IN EUROPEAN COMMUNITY COUNTRIES

- This device may be operated **indoors or outdoors** in all countries of the European Community using the 2.4GHz band: Channels 1 – 13, except where noted below.
- In **Italy** the end-user must apply for a license from the national spectrum authority to operate this device outdoors.
- In **Belgium** outdoor operation is only permitted using the 2.46 – 2.4835 GHz band: Channel 13.
- In **France** outdoor operation is only permitted using the 2.4 – 2.454 GHz band: Channels 1 – 7.

BRAZIL RF COMPLIANCE

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, no tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e no causar interferência a sistema operando em caráter primário